

## MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 99 — 1265

[S - C - 99/02036]

**11 AVRIL 1999. — Arrêté royal portant diverses modifications à la réglementation relative au personnel adjoint à la recherche et au personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat, notamment l'article 5, alinéa 3;

Vu l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat, notamment l'article 13, remplacé par l'arrêté royal du 10 avril 1995, l'article 14, modifié par l'arrêté royal du 10 avril 1995, l'article 16, modifié par les arrêtés royaux des 28 octobre 1988 et 10 avril 1995, l'article 18, modifié par les arrêtés royaux des 19 août 1983, 11 janvier 1984 et 10 avril 1995, les articles 18bis et 18ter, insérés par l'arrêté royal du 10 avril 1995, l'article 19, remplacé par l'arrêté royal du 10 avril 1995, l'article 19bis, inséré par l'arrêté royal du 19 novembre 1991, et les annexes I et II;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 modifiant l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat, notamment les articles 22, 24 à 26, 30 et 33;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant statut pécuniaire du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat, notamment les articles 3, 13, 14, 17, 18, 22 et 23, et les annexes I et II;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 mai 1997;

Vu les accords de Notre Ministre du Budget, donnés les 8 septembre 1997 et 21 janvier 1998;

Vu le protocole n° 80/1 du 25 mai 1998 du Comité de secteur I - Administration générale;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 20 février 1998 sur la demande d'avis dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 12 novembre 1998 en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — *Modification de l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat*

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 13 de l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat, remplacé par l'arrêté royal du 10 avril 1995, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 5 est complété par l'alinéa suivant :

« L'agent qui est lauréat de l'examen visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> obtient cette promotion à partir du premier jour du mois qui suit la date du procès-verbal de clôture dudit examen. »;

2° un § 6 est ajouté, rédigé comme suit :

« § 6. Il est institué un examen d'avancement barémique au sein du niveau 2+ pour les agents titulaires du grade de calculateur, de constructeur d'instruments scientifiques, de cartographe et de technicien spécialisé de la recherche. Cet examen comporte une épreuve unique.

## MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 99 — 1265

[S - C - 99/02036]

**11 APRIL 1999. — Koninklijk besluit houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het toegevoegd vorsingspersoneel en het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het statuut der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, inzonderheid op artikel 5, derde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, inzonderheid op artikel 13, vervangen door het koninklijk besluit van 10 april 1995, op artikel 14, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1995, op artikel 16, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 oktober 1988 en 10 april 1995, op artikel 18, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 augustus 1983, 11 januari 1984 en 10 april 1995, op de artikelen 18bis en 18ter, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 april 1995, op artikel 19, vervangen door het koninklijk besluit van 10 april 1995, op artikel 19bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 november 1991, en op de bijlagen I en II;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstpersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, inzonderheid op de artikelen 22, 24 tot 26, 30 en 33;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende bezoldigingsregeling van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, inzonderheid op de artikelen 3, 13, 14, 17, 18, 22 en 23, en op de bijlagen I en II;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 mei 1997;

Gelet op de akkoorden van Onze Minister van Begroting, gegeven op 8 september 1997 en 21 januari 1998;

Gelet op het protocol nr. 80/1 van 25 mei 1998 van het Sectorcomité I - Algemeen Bestuur;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 20 februari 1998 over de adviesaanvraag binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 12 november 1998, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat*

**Artikel 1.** In artikel 13 van het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, vervangen door het koninklijk besluit van 10 april 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 5 wordt aangevuld met het volgend lid :

« De ambtenaar die geslaagd is voor het in het eerste lid bedoelde examen bekomt deze bevordering vanaf de eerste dag van de maand volgend op de datum van het proces-verbaal van afsluiting van dat examen. »;

2° een § 6 wordt toegevoegd, luidend als volgt :

« § 6. Binnen het niveau 2+ wordt een examen voor verhoging in weddeschaal ingevoerd voor de ambtenaren titularis van de graad van calculator, constructeur van wetenschappelijke instrumenten, cartograaf en gespecialiseerd technicus der vorsing. Dit examen omvat één enkel examengedeelte.

Tous les agents titulaires d'un des grades mentionnés à l'alinéa 1<sup>er</sup> peuvent participer à cet examen.

Les examens d'avancement barémique sont organisés chaque année.

L'agent qui est lauréat de l'examen visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> obtient cette promotion à partir du premier jour du mois qui suit la date du procès-verbal de clôture dudit examen. ».

**Art. 2.** A l'article 14 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 10 avril 1995, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1<sup>er</sup>, 2° et 3°, les mots « le meilleur signalement » et « le même signalement » sont remplacés respectivement par les mots « l'évaluation la plus positive » et « la même évaluation »;

2° le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. La promotion qui n'est pas subordonnée à la réussite d'une épreuve d'avancement de grade ou d'un examen d'avancement barémique est accordée, par priorité, au candidat qui a l'évaluation la plus positive. Entre candidats qui ont la même évaluation, la promotion est accordée au candidat le mieux classé selon les dispositions qui gouvernent le classement des agents de l'Etat.

Sur proposition motivée du Conseil scientifique, le classement peut, dans les niveaux 2 et 2+, être modifié sans pouvoir toutefois déroger à la priorité à accorder au candidat qui a l'évaluation la plus positive. ».

**Art. 3.** A l'article 16, § 3, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 2 est remplacé par l'alinéa suivant :

« En outre, l'agent doit avoir au moins la mention « bon ». Toutefois, la promotion ou le changement de grade est accordé, par priorité, à l'agent qui a obtenu la mention « très bon »;

2° il est inséré un alinéa 3, rédigé comme suit :

« Pour obtenir une promotion par avancement barémique qui n'est pas subordonnée à la vacance d'un emploi, l'agent doit être dans une position administrative où il peut faire valoir ses titres à la promotion et avoir obtenu la mention « très bon ». En ce cas, la promotion lui est accordée avec un effet rétroactif de six mois. Si l'agent a obtenu la mention « bon », une nouvelle évaluation lui est notifiée après six mois. Si au terme de cette nouvelle évaluation, il obtient la mention « bon », la promotion visée par le présent alinéa lui est accordée six mois après la date à laquelle il réunissait les autres conditions statutaires. S'il obtient la mention « très bon », la promotion lui est accordée à la date à laquelle elle aurait dû lui être accordée. ».

**Art. 4.** A l'article 18 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 19 août 1983, 11 janvier 1984 et 10 avril 1995, sont apportées les modifications suivantes :

1° entre l'alinéa 1<sup>er</sup> qui formera le § 1<sup>er</sup> et l'alinéa 2 qui formera le § 3, il est inséré un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Le Conseil scientifique dans sa qualité de conseil de direction arrête son règlement d'ordre intérieur. Celui-ci fixe au moins la fréquence des réunions, le quorum des présences requises et la majorité requise pour décider.

Ce règlement est publié au *Moniteur belge*.

Il est en outre communiqué à tous les agents par les soins de l'autorité concernée. »;

2° il est inséré un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Pour l'application des dispositions qui régissent l'évaluation des agents de l'Etat de niveau 1, la conférence d'évaluation se compose :

1° du supérieur hiérarchique immédiat;

2° du chef de l'établissement scientifique ou de son représentant, président;

3° de l'adjoint bilingue du chef de l'établissement scientifique visé au 2°, si celui-ci est unilingue;

4° d'un fonctionnaire général désigné par le ministre sous l'autorité duquel l'établissement est placé; à défaut de fonctionnaire général, un autre fonctionnaire d'un rang plus élevé que celui de l'agent visé au 1° est désigné par le ministre. ».

Alle ambtenaren titularis van één van deze graden vermeld in het eerste lid, kunnen aan dit examen deelnemen.

De examens voor verhoging in weddeschaal worden elk jaar georganiseerd.

De ambtenaar die geslaagd is voor het in het eerste lid bedoelde examen bekomt deze bevordering vanaf de eerste dag van de maand volgend op de datum van het proces-verbaal van afsluiting van dat examen. ».

**Art. 2.** In artikel 14 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, 2° en 3° worden de woorden « de beste beoordeling » en « dezelfde beoordeling » respectievelijk vervangen door de woorden « de meest positieve evaluatie » en « dezelfde evaluatie »;

2° § 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De bevordering die niet afhankelijk is gesteld van het slagen voor een examen voor verhoging in graad of voor een examen voor verhoging in weddeschaal, wordt bij voorrang toegekend aan de kandidaat met de meest positieve evaluatie. Onder kandidaten met dezelfde evaluatie wordt de bevordering toegekend aan de kandidaat die het best gerangschikt is volgens de bepalingen die gelden inzake rangschikking van het rijkspersoneel.

Bij gemotiveerd voorstel van de Wetenschappelijke Raad kan, in de niveaus 2 en 2+, de rangschikking worden gewijzigd zonder evenwel te mogen afwijken van de te verlenen voorrang aan de kandidaat met de meest positieve evaluatie. ».

**Art. 3.** In artikel 16, § 3, van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt vervangen door het volgende lid :

« Bovendien moet de ambtenaar ten minste de vermelding « goed » hebben. De bevordering of de verandering van graad wordt evenwel bij voorrang toegekend aan de ambtenaar die de vermelding « zeer goed » heeft verkregen »;

2° er wordt een derde lid ingevoegd, luidend als volgt :

« Om een bevordering door verhoging in weddeschaal te verkrijgen die niet afhankelijk is gesteld van een vacature van betrekking, moet de ambtenaar zich in een administratieve stand bevinden waarin hij zijn aanspraken op bevordering kan doen gelden en de vermelding « zeer goed » hebben verkregen. In dat geval wordt de bevordering hem met een terugwerkende kracht van zes maanden toegekend. Indien de ambtenaar de vermelding « goed » heeft verkregen, wordt hem na zes maanden een nieuwe evaluatie betekend. Indien hij na deze nieuwe evaluatie de vermelding « goed » verkrijgt, wordt de in dit lid bedoelde bevordering hem toegekend zes maanden na de datum waarop hij de andere statutaire voorwaarden vervulde. Indien hij de vermelding « zeer goed » verkrijgt wordt de bevordering hem toegekend op de datum waarop deze hem had moeten toegekend worden. ».

**Art. 4.** In artikel 18 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 augustus 1983, 11 januari 1984 en 10 april 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° tussen het eerste lid, dat § 1 zal vormen en het tweede lid, dat § 3 zal vormen, wordt een § 2 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 2. De Wetenschappelijke Raad in zijn hoedanigheid van directieraad stelt zijn huishoudelijk reglement op. Dit bepaalt ten minste de frequentie van de vergaderingen, het vereiste quorum en de meerderheid die vereist is om te beslissen.

Dit reglement wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Het wordt bovendien aan alle ambtenaren medegedeeld door toedoen van de bevoegde overheid. »;

2° er wordt een § 4 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 4. Voor de toepassing van de bepalingen die de evaluatie van het rijkspersoneel van niveau 1 regelen, bestaat de evaluatieconferentie uit :

1° de onmiddellijke hiërarchische meerdere;

2° het hoofd van de wetenschappelijke inrichting of zijn vertegenwoordiger, als voorzitter;

3° de tweetalige adjunct van het in 2° bedoelde hoofd van de wetenschappelijke inrichting, indien deze eentalig is;

4° een ambtenaar-generaal die is aangewezen door de minister onder wiens gezag de inrichting is geplaatst; bij gebrek aan een ambtenaar-generaal wordt een andere ambtenaar van een hogere rang dan die van het in 1° bedoelde personeelslid door de minister aangewezen. ».

**Art. 5.** L'article 18bis du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 10 avril 1995, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 18bis. § 1<sup>er</sup>. Les missions dévolues à la commission interdépartementale des stages et à la commission des stages par les dispositions visées à l'article 17 sont exercées, dans chaque établissement scientifique, par une commission des stages qui est, le cas échéant, subdivisée en sections en fonction des rôles linguistiques au x quels appartiennent les agents de l'établissement pour lequel elle est instituée.

La commission des stages ou la section se compose paritairement :

- 1° du chef de l'établissement, président;
- 2° d'un membre au moins du Conseil scientifique, autre que le chef de l'établissement, désigné par le ministre sous l'autorité duquel l'établissement est placé;
- 3° du directeur de la formation;
- 4° de membres désignés par les organisations syndicales représentatives au sens de l'article 7 ou de l'article 8, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, et ce, à raison d'un membre par organisation.

§ 2. Les membres de la commission désignés par les organisations syndicales représentatives sont choisis parmi les agents de chaque établissement scientifique et doivent être agréés par le ministre sous l'autorité duquel l'établissement est placé.

Ils appartiennent à un niveau égal ou supérieur à celui du stagiaire. Le refus d'agrément est soumis à l'avis du comité de secteur compétent.

Les organisations syndicales désignent des membres suppléants selon la procédure prévue pour la désignation des membres effectifs.

Le ministre sous l'autorité duquel l'établissement est placé désigne un autre membre du Conseil scientifique en qualité de membre suppléant et un autre membre du personnel scientifique dirigeant en qualité de président suppléant appartenant à l'autre rôle linguistique que le membre effectif et le président effectif.

§ 3. La commission délibère valablement au sujet d'un stagiaire lorsque la moitié au moins des membres est présente. En outre, lors du vote, les membres qui représentent l'autorité et les membres qui représentent les organisations syndicales doivent être en nombre égal. Le cas échéant, la parité est rétablie par l'élimination d'un ou de plusieurs membres, après tirage au sort.

Lorsqu'après une première convocation des membres, la commission n'est pas en nombre utile, elle délibère et vote valablement au sujet du même stagiaire lors de la réunion suivante, quel que soit le nombre de membres présents.

Le vote a lieu au scrutin secret. En cas de partage des voix, la voix du président est prépondérante. ».

**Art. 6.** A l'article 18ter, § 2, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 10 avril 1995, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 2 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Dans chaque établissement, cinq candidats au plus, par rôle linguistique, membre du personnel scientifique confirmé au rang A au moins ou membre du personnel visé par l'arrêté royal du 16 juin 1970 titulaire d'un grade considéré comme classé dans le niveau 1 du classement des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, suivent la période de formation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>. Ils sont désignés par le Conseil scientifique. »;

2° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

« Pour être désigné par le Conseil scientifique, les membres du personnel visés par le présent arrêté doivent avoir obtenu la mention « très bon » au terme de leur évaluation. ».

**Art. 7.** A l'article 19 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 10 avril 1995 et dont le texte actuel formera le § 1<sup>er</sup>, il est ajouté un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Lorsque le conseil d'appel connaît des recours en matière d'évaluation, les attributions confiées au magistrat sont exercées :

1° lorsque le recours est introduit par un membre du personnel visé par le présent arrêté et titulaire d'un grade classé au niveau 1, par un fonctionnaire général francophone ou un fonctionnaire général néerlandophone d'un ministère, par un fonctionnaire dirigeant francophone

**Art. 5.** Artikel 18bis van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 april 1995, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 18bis. § 1. De opdrachten die door de in artikel 17 bedoelde bepalingen zijn voorbehouden aan de interdepartementale stagecommissie en aan de stagecommissie, worden, in elke wetenschappelijke inrichting, uitgeoefend door een stagecommissie die, in voorkomend geval, in afdelingen is onderverdeeld volgens de taalrollen waartoe de personeelsleden van de inrichting waarvoor ze is opgericht, behoren.

De stagecommissie of de afdeling bestaat paritair uit :

- 1° het hoofd van de inrichting, voorzitter;
- 2° ten minste één ander lid van de Wetenschappelijke Raad dan het hoofd van de inrichting, aangewezen door de minister onder wiens gezag de inrichting staat;
- 3° de opleidingsdirecteur;
- 4° leden aangewezen door de representatieve vakorganisaties in de zin van artikel 7 of artikel 8, § 1, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, en dit ten belope van één lid per organisatie.

§ 2. De leden van de commissie aangewezen door de representatieve vakorganisaties worden gekozen tussen de ambtenaren van iedere wetenschappelijke inrichting en moeten aanvaard worden door de Minister onder wiens gezag de inrichting staat.

Zij behoren tot hetzelfde of het hogere niveau als dit van de stagiair. De weigering van de aanvaarding is onderworpen aan het advies van het bevoegde sectorcomité.

De vakorganisaties wijzen plaatsvervangende leden aan volgens de procedure waarin is voorzien voor de aanwijzing van de gewone leden.

De minister onder wiens gezag de inrichting staat, kan een ander lid van de Wetenschappelijke Raad aanwijzen in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid en een ander lid van het leidinggevend wetenschappelijk personeel in de hoedanigheid van plaatsvervangende voorzitter behorende tot de andere taalrol dan het effectieve lid en de effectieve voorzitter.

§ 3. De commissie beslist geldig met betrekking tot een stagiair indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Bovendien moeten de leden die de overheid vertegenwoordigen en de leden die de vakorganisaties vertegenwoordigen, tijdens de stemming, in gelijk aantal aanwezig zijn. In voorkomend geval wordt de pariteit hersteld door verwijdering van één of meer leden na lottrekking.

Indien na een eerste uitnodiging van de leden, de commissie niet in aantal is, beslist en stemt zij geldig met betrekking tot dezelfde stagiair tijdens de volgende vergadering, ongeacht het aantal aanwezige leden.

De stemming is geheim. Bij staking van stemmen, is de stem van de voorzitter doorslaggevend. ».

**Art. 6.** In artikel 18ter, § 2, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 april 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt vervangen door het volgende lid :

« In elke inrichting volgen ten hoogste vijf kandidaten, per taalrol, lid van het wetenschappelijk personeel ten minste bevestigd in rang A of lid van het personeel bedoeld in het koninklijk besluit van 16 juni 1970 titularis van een graad beschouwd als ingedeeld in niveau 1 van de indeling van de graden waarvan de ambtenaren van de rijksbesturen titularis kunnen zijn, de in het eerste lid bedoelde vormingsperiode. Ze worden aangewezen door de Wetenschappelijke Raad. »;

2° het volgende lid wordt ingevoegd tussen het tweede lid en het derde lid :

« Om te worden aangewezen door de Wetenschappelijke Raad moeten de door dit besluit beoogde personeelsleden na hun evaluatie de vermelding « zeer goed » hebben bekomen. ».

**Art. 7.** In artikel 19 van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 10 april 1995 en waarvan de huidige tekst § 1 zal uitmaken, wordt een § 2 toegevoegd, luidend als volgt :

« § 2. Wanneer de raad van beroep kennis neemt van beroepen inzake evaluatie worden de aan de magistratuur toegekende bevoegdheden uitgeoefend :

1° wanneer het beroep wordt ingediend door een in dit besluit bedoeld personeelslid dat titularis is van een in niveau 1 ingedeelde graad, door een nederlandsstalige ambtenaar-generaal of een franstalige ambtenaar-generaal van een ministerie, door een nederlandsstalige

ou un fonctionnaire dirigeant adjoint francophone ou par un fonctionnaire dirigeant néerlandophone ou un fonctionnaire dirigeant adjoint néerlandophone d'un organisme d'intérêt public dont le personnel est soumis au statut des agents de l'Etat; ils sont désignés par le ministre qui a la fonction publique dans ses attributions;

2° lorsque le recours est introduit par un membre du personnel visé par le présent arrêté et titulaire d'un grade classé aux niveaux 2+, 2, 3 et 4, par un agent définitif francophone ou un agent définitif néerlandophone de niveau 1 d'un ministère ou d'un organisme d'intérêt public dont le personnel est soumis au statut des agents de l'Etat; ils sont désignés par le ministre qui a la fonction publique dans ses attributions.

Pour pouvoir être désigné, le fonctionnaire général, le fonctionnaire dirigeant, le fonctionnaire dirigeant adjoint, l'agent définitif de niveau 1 doit :

1° être âgé de quarante ans accomplis;

2° être porteur du diplôme de docteur ou de licencié en droit;

3° soit être chef d'administration depuis cinq ans au moins soit avoir été nommé comme fonctionnaire dirigeant ou comme fonctionnaire dirigeant adjoint depuis au moins cinq ans soit compter une ancienneté dans le niveau 1 de dix ans au moins.

Préalablement à leur désignation, une liste de candidats est soumise par le ministre qui a la fonction publique dans ses attributions à l'avis des organisations syndicales qui siègent au conseil d'appel. Cet avis est donné dans les dix jours.

Il est adjoint à chaque président effectif trois suppléants désignés de la même manière que le président effectif. Deux des présidents suppléants assument respectivement la présidence de la section d'expression française pour le président francophone et de la section d'expression néerlandaise pour le président néerlandophone.

Le troisième président suppléant doit justifier de la connaissance de l'allemand ainsi que du français ou du néerlandais. Il assume notamment la présidence de la section chargée de connaître des recours introduits par les agents du régime linguistique allemand.

Le fonctionnaire général, le fonctionnaire dirigeant, le fonctionnaire dirigeant adjoint et l'agent de niveau 1 désigné comme président conformément au présent article, doivent appartenir à un ministère ou à un organisme d'intérêt public soumis au pouvoir de contrôle d'un ministre autre que celui dont relève l'établissement scientifique.

Le fonctionnaire général, le fonctionnaire dirigeant, le fonctionnaire dirigeant adjoint, l'agent de niveau 1 désigné comme président exercent leur mission en toute indépendance. Ils rendent compte au ministre qui les a désignés de tout fait susceptible de mettre en péril cette indépendance.

Le président n'a pas voix délibérative, sauf s'il y a partage de voix; en ce cas, il prend la décision.

S'il n'y a pas partage des voix, la décision est prise par le conseil d'appel. ».

**Art. 8.** A l'article 19bis, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 19 novembre 1991, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 6, les mots « Commission communautaire française » sont insérés entre les mots « Commission communautaire commune » et « le service »;

2° le § 7 est remplacé par la disposition suivante :

« § 7. L'agent conserve la dernière évaluation qui lui a été attribuée. ».

**Art. 9.** Les annexes I et II du même arrêté, remplacées par l'arrêté royal du 10 avril 1995, sont remplacées par l'annexe I du présent arrêté.

leidende ambtenaar of een nederlandstalige adjunct-leidende ambtenaar of door een franstalige leidende ambtenaar of een franstalige adjunct-leidende ambtenaar van een instelling van openbaar nut waarvan het personeel onder de toepassing valt van het statuut van het rijkspersoneel; ze worden aangewezen door de minister tot wiens bevoegdheid de ambtenarenzaken behoren;

2° wanneer het beroep wordt ingediend door een in dit besluit bedoeld personeelslid dat titularis is van een in de niveaus 2+, 2, 3 en 4 ingedeelde graad, door een nederlandstalige vastbenoemde ambtenaar of een franstalige vastbenoemde ambtenaar van niveau 1 van een ministerie of van een instelling van openbaar nut waarvan het personeel onder de toepassing valt van het statuut van het rijkspersoneel; ze worden aangewezen door de minister tot wiens bevoegdheid de ambtenarenzaken behoren.

Om te kunnen aangewezen worden moet de ambtenaar-generaal, de leidende ambtenaar, de adjunct-leidende ambtenaar, de vastbenoemde ambtenaar van niveau 1 :

1° ten volle veertig jaar oud zijn;

2° houder zijn van het diploma van doctor of licentiaat in de rechten;

3° ofwel hoofd van bestuur zijn sinds ten minste vijf jaar ofwel als leidend ambtenaar of adjunct-leidend ambtenaar benoemd zijn sinds ten minste vijf jaar ofwel ten minste tien jaar anciënniteit in niveau 1 hebben.

Voor hun aanwijzing wordt een lijst van kandidaten door de minister tot wiens bevoegdheid de ambtenarenzaken behoren voorgelegd aan het advies van de vakorganisaties die in de raad van beroep zitting hebben. Dit advies wordt binnen tien dagen gegeven.

Aan elke voorzitter worden drie plaatsvervangers toegevoegd die op dezelfde wijze worden aangewezen als de effectieve voorzitter. Twee van de plaatsvervangende voorzitters nemen respectievelijk het voorzitterschap van de nederlandstalige afdeling voor de nederlandstalige voorzitter en van de franstalige afdeling voor de franstalige voorzitter waar.

De derde plaatsvervangende voorzitter moet zijn kennis van het Duits bewijzen, evenals van het Nederlands of het Frans. Hij treedt inzonderheid op als voorzitter van de afdeling die ermee belast is kennis te nemen van de beroepen die worden ingediend door ambtenaren van het Duitse taalstelsel.

De ambtenaar-generaal, de leidende ambtenaar, de adjunct-leidende ambtenaar en de ambtenaar van niveau 1 die overeenkomstig dit artikel als voorzitter aangewezen is, moeten behoren tot een ministerie of een instelling van openbaar nut die onder de controlebevoegdheid valt van een andere minister dan die onder wie de wetenschappelijke inrichting ressorteert.

De ambtenaar-generaal, de leidende ambtenaar, de adjunct-leidende ambtenaar, de ambtenaar van niveau 1 die als voorzitter is aangewezen oefenen hun opdracht uit in volle onafhankelijkheid. Zij lichten de minister die hen heeft aangewezen in over elk feit dat deze onafhankelijkheid kan in het gedrang brengen.

De voorzitter is niet stemgerechtigd, behalve bij staking van stemmen; in dat geval neemt hij de beslissing.

Indien er geen staking van stemmen is, wordt de beslissing door de raad van beroep genomen. ».

**Art. 8.** In artikel 19bis, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 november 1991, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 6 worden de woorden « Franse Gemeenschapscommissie » ingevoegd tussen de woorden « de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie » en « de dienst »;

2° § 7 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 7. Het personeelslid behoudt de laatste evaluatie die hem is toegekend. ».

**Art. 9.** De bijlagen I en II bij hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 10 april 1995, worden vervangen door bijlage I bij dit besluit.

**Art. 10.** L'annexe III du même arrêté est remplacée par l'annexe II du présent arrêté.

CHAPITRE II. — *Modification de l'arrêté royal du 10 avril 1995 modifiant l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat*

**Art. 11.** A l'article 22 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 modifiant l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat, sont apportées les modifications suivantes :

1° les §§ 1<sup>er</sup> et 2 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des dispositions du § 3, sont nommés d'office au grade de technicien spécialisé de la recherche (rang 26) :

1° les agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont titulaires du grade de premier technicien de la recherche (rang 22) ou de premier correspondant de la recherche (rang 22), et qui sont porteurs d'un des diplômes ou titres repris à l'annexe de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, rubrique niveau 2+;

2° les agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont titulaires du grade de chef technicien de la recherche (rang 23), et qui sont porteurs d'un des diplômes ou titres repris à l'annexe de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, rubrique niveau 2+;

3° les agents qui sont lauréats d'un examen d'avancement de grade au grade de premier technicien de la recherche (rang 22) ou au grade de premier correspondant de la recherche (rang 22) clôturé ou en cours d'organisation avant le 31 décembre 1994, et qui sont porteurs d'un des diplômes ou titres repris à l'annexe de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, rubrique niveau 2+.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 3, sont nommés d'office au grade de chef technicien spécialisé de la recherche (rang 28), les agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont titulaires du grade de premier chef technicien de la recherche (rang 24), de correspondant en chef de la recherche (rang 24) ou de premier correspondant en chef de la recherche (rang 25), et qui sont porteurs d'un des diplômes ou titres repris à l'annexe de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, rubrique niveau 2+. »;

2° Au § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « en vertu des § 1 er à 3 » sont remplacés par les mots « en vertu des § 1<sup>er</sup>, 1° et 2°, § 2 et § 3 »;

3° Au § 4, alinéa 7, les mots « les grades de premier technicien de la recherche (classé au rang 22) et de chef technicien de la recherche (classé au rang 23) » sont remplacés par les mots « les grades de premier technicien de la recherche (rang 22), de premier correspondant de la recherche (rang 22) et de chef technicien de la recherche (rang 23) »;

4° Au § 4, alinéa 8, les mots « le grade de premier chef technicien de la recherche (classé au rang 24) » sont remplacés par les mots « les grades de premier chef technicien de la recherche (rang 24), de correspondant en chef de la recherche (rang 24) et de premier correspondant en chef de la recherche (rang 25) »;

5° Au § 6, le mot « organisé » est remplacé par le mot « clôturé »;

6° Au § 7, le mot « organisé, » est remplacé par le mot « clôturé ».

**Art. 10.** Bijlage III bij hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage II bij dit besluit.

HOOFDSTUK II. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstpersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat*

**Art. 11.** In artikel 22 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstpersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de §§ 1 en 2 worden vervangen door de volgende bepalingen :

« § 1. Onverminderd de bepalingen van § 3, worden ambtshalve benoemd in de graad van gespecialiseerd technicus der vorsing (rang 26) :

1° de ambtenaren die, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, titularis zijn van de graad van eerste technicus der vorsing (rang 22) of van eerste correspondent der vorsing (rang 22), en die houder zijn van één der diploma's of titels opgenomen in de bijlage van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, rubriek niveau 2+;

2° de ambtenaren die, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, titularis zijn van de graad van hoofdtechnicus der vorsing (rang 23), en die houder zijn van één der diploma's of titels opgenomen in de bijlage van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, rubriek niveau 2+;

3° de ambtenaren die geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad tot de graad van eerste technicus der vorsing (rang 22) of tot de graad van eerste correspondent der vorsing (rang 22) dat afgesloten is of in uitvoering is voor 31 december 1994, en die houder zijn van een der diploma's of titels die opgenomen zijn in de bijlage van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, rubriek niveau 2+.

§ 2. Onverminderd de bepalingen van § 3, worden ambtshalve benoemd in de graad van gespecialiseerd hoofdtechnicus der vorsing (rang 28), de ambtenaren die, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, titularis zijn van de graad van eerste hoofdtechnicus der vorsing (rang 24), van hoofdcorrespondent der vorsing (rang 24) of van eerste hoofdcorrespondent der vorsing (rang 25), en die houder zijn van één der diploma's of titels opgenomen in de bijlage van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, rubriek niveau 2+. »;

2° In § 4, eerste lid, worden de woorden « krachtens §§ 1 tot 3 » vervangen door de woorden « krachtens § 1, 1° en 2°, § 2 en § 3 »;

3° In § 4, zevende lid, worden de woorden « de graden van eerste technicus der vorsing (ingedeeld in rang 22) en van hoofdtechnicus der vorsing (ingedeeld in rang 23) » vervangen door de woorden « de graden van eerste technicus der vorsing (rang 22), van eerste correspondent der vorsing (rang 22) en van hoofdtechnicus der vorsing (rang 23) »;

4° In § 4, achtste lid, worden de woorden « de graad van eerste hoofdtechnicus der vorsing (ingedeeld in rang 24) » vervangen door de woorden « de graden van eerste hoofdtechnicus der vorsing (rang 24), van hoofdcorrespondent der vorsing (rang 24) en van eerste hoofdcorrespondent der vorsing (rang 25) »;

5° In § 6, wordt het woord « georganiseerd » vervangen door het woord « afgesloten »;

6° In § 7, wordt het woord « georganiseerd » vervangen door het woord « afgesloten ».

**Art. 12.** Un article 22bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 22bis. § 1<sup>er</sup>. Les agents qui, au 1<sup>er</sup> juin 1997, sont titulaires de l'un des grades particuliers repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office au grade repris dans la colonne de droite :

programmeur chef programmeur	programmeur
traducteur traducteur principal	traducteur
traducteur chef	traducteur principal
analyste de programmation	analyste de programmation
ingénieur industriel ingénieur industriel principal ingénieur industriel-chef de service	ingénieur industriel
informaticien informaticien-expert	informaticien
informaticien-directeur	informaticien-directeur

§ 2. Les agents nommés en vertu du § 1<sup>er</sup>, conservent dans leur nouveau grade l'ancienneté acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

§ 3. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade de programmeur (rang 26), les services admissibles prestés dans les grades de programmeur et de chef programmeur sont censés avoir été accomplis dans le grade de rang 26.

§ 4. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade de traducteur (rang 26), les services admissibles prestés dans les grades de traducteur et de traducteur principal sont censés avoir été accomplis dans le grade de rang 26.

§ 5. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade de traducteur principal (rang 28), les services admissibles prestés dans le grade de traducteur-chef sont censés avoir été accomplis dans le grade de rang 28.

§ 6. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'analyste de programmation (rang 28), les services admissibles prestés dans le grade d'analyste de programmation sont censés avoir été accomplis dans le grade de rang 28.

§ 7. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'ingénieur industriel (rang 10), les services admissibles prestés dans les grades d'ingénieur industriel, d'ingénieur industriel principal et d'ingénieur industriel-chef de service sont censés avoir été accomplis dans le grade de rang 10.

§ 8. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'informaticien (rang 10), les services admissibles prestés dans les grades d'informaticien et d'informaticien-expert sont censés avoir été accomplis dans le grade rang 10.

§ 9. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'informaticien-directeur (rang 13), les services admissibles prestés dans le grade d'informaticien-directeur sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 13.

§ 10. L'ancienneté pécuniaire acquise par les agents nommés en vertu du § 1<sup>er</sup>, est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement. ».

**Art. 13.** A l'article 24 du même arrêté, les mots « article 21, § 3, » sont remplacés par les mots « article 22, § 3, ».

**Art. 14.** A l'article 25 du même arrêté, le mot « organisé » est remplacé par le mot « clôturé ».

**Art. 12.** Een artikel 22bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 22bis. § 1. De ambtenaren die, op 1 juni 1997, titularis zijn van één der hierna in de linkerkolom opgenomen bijzondere graden, worden ambtshalve benoemd tot de graad opgenomen in de rechterkolom :

programmeur hoofdprogrammeur	programmeur
vertaler eerste vertaler	vertaler
hoofdvertaler	eerstaanwend vertaler
programmeringsanalist	programmeringsanalist
industriële ingenieur eerstaanwend industriële ingenieur industriële ingenieur-hoofd van dienst	industriële ingenieur
informaticus informaticus-deskundige	informaticus
informaticus-directeur	informaticus-directeur

§ 2. De ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn, behouden in hun nieuwe graad de anciënniteit verworven in de graad waarvan ze titularis waren.

§ 3. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren benoemd in de graad van programmeur (rang 26), worden de in aanmerking komende diensten gepesteed in de graden van programmeur en hoofdprogrammeur geacht verricht te zijn in de graad van rang 26.

§ 4. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren benoemd in de graad van vertaler (rang 26), worden de in aanmerking komende diensten gepesteed in de graden van vertaler en eerste vertaler geacht verricht te zijn in de graad van rang 26.

§ 5. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren benoemd in de graad van eerstaanwend vertaler (rang 28) worden de in aanmerking komende diensten gepesteed in de graad van hoofdvertaler geacht verricht te zijn in de graad van rang 28.

§ 6. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren benoemd in de graad van programmeringsanalist (rang 28), worden de in aanmerking komende diensten gepesteed in de graad van programmeringsanalist geacht verricht te zijn in de graad van rang 28.

§ 7. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren benoemd in de graad van industriële ingenieur (rang 10), worden de in aanmerking komende diensten gepesteed in de graden van industriële ingenieur, eerstaanwend industriële ingenieur en industriële ingenieur-hoofd van dienst geacht verricht te zijn in de graad van rang 10.

§ 8. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren benoemd in de graad van informaticus (rang 10), worden de in aanmerking komende diensten gepesteed in de graden van informaticus en informaticus-deskundige geacht verricht te zijn in de graad van rang 10.

§ 9. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren benoemd in de graad van informaticus-directeur (rang 13), worden de in aanmerking komende diensten gepesteed in de graad van informaticus-directeur geacht verricht te zijn in de graad van rang 13.

§ 10. De geldelijke anciënniteit die de krachtens § 1 benoemde ambtenaren hebben verworven, wordt geacht in de nieuwe weddeschaal te zijn verworven. ».

**Art. 13.** In artikel 24 van hetzelfde besluit worden de woorden « artikel 21, § 3, » vervangen door de woorden « artikel 22, § 3, ».

**Art. 14.** In artikel 25 van hetzelfde besluit wordt het woord « georganiseerd » vervangen door het woord « afgesloten ».

**Art. 15.** L'article 26 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 26. § 1<sup>er</sup>. L'agent qui a satisfait à une épreuve d'avancement de grade clôturée ou en cours d'organisation avant le 31 décembre 1994 pour l'accès à un grade classé au rang 22 est considéré comme lauréat de l'examen d'avancement barémique visé à l'article 13, § 5, de l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat, tel que modifié par le présent arrêté.

§ 2. L'agent qui, entre le 1<sup>er</sup> janvier 1994 et la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, a satisfait à l'examen visé au § 1<sup>er</sup>, obtient la promotion par avancement barémique à partir du premier jour du mois qui suit la date du procès-verbal de clôture dudit examen. ».

**Art. 16.** A l'article 30 du même arrêté, le mot « publication » est remplacé par les mots « l'entrée en vigueur ».

**Art. 17.** A l'article 33 du même arrêté, les mots « articles 20 et 21 » sont remplacés par les mots « articles 20 à 22 et 26 ».

CHAPITRE III. — *Modification de l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant statut pecuniaire du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat*

**Art. 18.** L'article 3 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant statut pecuniaire du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. L'échelle de traitement liée aux grades suivants, est fixée comme suit :

a) A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994 :

informaticien-directeur (R 14)

1.493.670 — 2.081.389  
11 x 2 x 53.429  
(Cl. 24 a. — N. 1-G.B)

informaticien-expert ..... 13/3

informaticien..... 12/1

Est fixé dans l'échelle 12/2, le traitement de l'informaticien qui compte cinq ans d'ancienneté de grade..... 12/2

ingénieur industriel-chef de service..... 12/1

ingénieur industriel principal..... 11/3

ingénieur industriel..... 10/1

L'ingénieur industriel qui compte quatre ans d'ancienneté de grade, bénéficie de l'échelle de traitement suivante :

853.110- 1.310.819  
3 x 1 x 24.933  
10 x 2 x 38.291  
(Cl. 24 a. — N. 1 —G.B)

analyste de programmation (rang 29)

871.018- 1.257.424  
3 x 1 x 10.072  
2 x 2 x 15.578  
2 x 2 x 26.852  
10 x 2 x 27.133  
(Cl. 23 a. — N 2+ — G.A)

traducteur-chef (rang 29)

841.890- 1.205.273  
3 x 1 x 11.686  
2 x 2 x 11.686  
3 x 2 x 26.852  
9 x 2 x 24.933  
(Cl. 23a. — N.2+ —G.A)

**Art. 15.** Artikel 26 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 26. § 1. De ambtenaar die slaagt voor een examen voor verhoging in graad dat afgesloten is of in uitvoering is voor 31 december 1994 voor de toegang tot een graad gerangschikt onder rang 22, wordt beschouwd als zijnde geslaagd voor het examen voor verhoging in weddeschaal bedoeld in artikel 13, § 5, van het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, zoals bij dit besluit gewijzigd.

§ 2. De ambtenaar die tussen 1 januari 1994 en de datum van inwerkingtreding van dit besluit, geslaagd is voor het in § 1 bedoelde examen, bekomt de bevordering door verhoging in weddeschaal vanaf de eerste dag van de maand volgend op de datum van het proces-verbaal van afsluiting van dat examen. ».

**Art. 16.** In artikel 30 van hetzelfde besluit wordt het woord « bekendmaking » vervangen door het woord « inwerkingtreding ».

**Art. 17.** In artikel 33 van hetzelfde besluit, worden de woorden « artikelen 20 en 21 » vervangen door de woorden « artikelen 20 tot 22 en 26 ».

HOOFDSTUK III. *Wijziging van het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende bezoldigingsregeling van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat*

**Art. 18.** Artikel 3 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende bezoldigingsregeling van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. De weddeschaal verbonden aan de volgende graden, wordt vastgesteld als volgt :

a) Met ingang van 1 januari 1994 :

informaticus-directeur (R 14)

1.493.670 — 2.081.389  
11 x 2 x 53.429  
(Kl. 24 j. N. 1-G.B)

informaticus-deskundige..... 13/3

informaticus..... 12/1

De wedde van de informaticus die vijf jaar graadanciënniteit heeft, wordt vastgesteld in de schaal..... 12/2

industriële ingenieur-hoofd van dienst..... 12/1

eerstaanwend industrieel ingenieur..... 11/3

industriële ingenieur..... 10/1

De industrieel ingenieur die vier jaar graadanciënniteit heeft, bekomt de volgende weddeschaal :

853.110 — 1.310.819  
3 x 1 x 24.933  
10 x 2 x 38.291  
(Kl. 24j. — N. 1-G.B)

programmeringsanalist (rang 29)

871.018 — 1.257.424  
3 x 1 x 10.072  
2 x 2 x 15.578  
2 x 2 x 26.852  
10 x 2 x 27.133  
(Kl. 23 j. — N2+ —G.A)

hoofdvertaler (rang 29)

841.890 — 1.205.273  
3 x 1 x 11.686  
2 x 2 x 11.686  
3 x 2 x 26.852  
9 x 2 x 24.933  
(Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)

calculateur principal (rang 28)  
 constructeur principal d'instruments scientifiques (rang 28)  
 cartographe principal (rang 28)

736.009- 1.124.227  
 3 x 1 x 10.676  
 2 x 2 x 14.232  
 2 x 2 x 28.463  
 10 x 2 x 27.080  
 (Cl. 23 a. — N. 2+ — G.A)

après 6 ans d'ancienneté de grade :

759.241 — 1.147.459  
 3 x 1 x 10.676  
 2 x 2 x 14.232  
 2 x 2 x 28.463  
 10 x 2 x 27.080  
 (Cl. 23 a. — N. 2+ — G.A)

chef technicien spécialisé de la recherche (rang 28)

708.069- 1.074.557  
 3 x 1 x 10.676  
 2 x 2 x 14.232  
 2 x 2 x 28.463  
 10 x 2 x 24.907  
 (Cl. 23 a. — N 2+ — G.A)

chef programmeur (rang 28)

736.609- 1.099.042  
 3 x 1 x 10.072  
 1 x 2 x 11.686  
 1 x 2 x 15.578  
 3 x 2 x 26.852  
 9 x 2 x 24.933  
 (Cl. 23a. — N.2+ —G.A)

traducteur principal (rang 28)

715.150- 1.077.583  
 3 x 1 x 10.072  
 1 x 2 x 11.686  
 1 x 2 x 15.578  
 3 x 2 x 26.852  
 9 x 2 x 24.933  
 (Cl. 23 a. N. 2+ —G.A)

programmeur (rang 26)

657.294 — 992.875  
 3 x 1 x 10.072  
 1 x 2 x 11.686  
 1 x 2 x 15.578  
 2 x 2 x 26.852  
 9 x 2 x 24.933  
 (Cl.23 a. —N.2+ —G.A)

traducteur (rang 26)

575.024 — 897.681  
 3 x 1 x 10.072  
 1 x 2 x 11.686  
 1 x 2 x 15.578  
 2 x 2 x 26.852  
 9 x 2 x 23.497  
 (Cl. 23a. — N.2+ —G.A)

bibliothécaire (rang 26)

574.081 — 896.738  
 3 x 1 x 10.072  
 1 x 2 x 11.686  
 1 x 2 x 15.578  
 2 x 2 x 26.852  
 9 x 2 x 23.497  
 (Cl. 23a. — N.2+ —G.A)

eerste calculator (rang 28)  
 eerste constructeur van wetenschappelijke instrumenten (rang 28)  
 eerste cartograaf (rang 28)

736.009 — 1.124.227  
 3 x 1 x 10.676  
 2 x 2 x 14.232  
 2 x 2 x 28.463  
 10 x 2 x 27.080  
 (Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)

na 6 jaar graadanciënniteit :

759.241 — 1.147.459  
 3 x 1 x 10.676  
 2 x 2 x 14.232  
 2 x 2 x 28.463  
 10 x 2 x 27.080  
 (Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)

gespecialiseerd hoofdtechnicus der vorsing (rang 28)

708.069 — 1.074.557  
 3 x 1 x 10.676  
 2 x 2 x 14.232  
 2 x 2 x 28.463  
 10 x 2 x 24.907  
 (Kl. 23 j. — N 2+ —G.A)

hoofdprogrammeur (rang 28)

736.609 — 1.099.042  
 3 x 1 x 10.072  
 1 x 2 x 11.686  
 1 x 2 x 15.578  
 3 x 2 x 26.852  
 9 x 2 x 24.933  
 (Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)

eerste vertaler (rang 28)

715.150 — 1.077.583  
 3 x 1 x 10.072  
 1 x 2 x 11.686  
 1 x 2 x 15.578  
 3 x 2 x 26.852  
 9 x 2 x 24.933  
 (Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)

programmeur (rang 26)

657.294 — 992.875  
 3 x 1 x 10.072  
 1 x 2 x 11.686  
 1 x 2 x 15.578  
 2 x 2 x 26.852  
 9 x 2 x 24.933  
 (Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)

vertaler (rang 26)

575.024 — 897.681  
 3 x 1 x 10.072  
 1 x 2 x 11.686  
 1 x 2 x 15.578  
 2 x 2 x 26.852  
 9 x 2 x 23.497  
 (Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)

bibliothecaris (rang 26)

574.081 — 896.738  
 3 x 1 x 10.072  
 1 x 2 x 11.686  
 1 x 2 x 15.578  
 2 x 2 x 26.852  
 9 x 2 x 23.497  
 (Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)



prévisionniste (rang 26)

574.081 — 896.738  
3 x 1 x 10.072  
1 x 2 x 11.686  
1 x 2 x 15.578  
2 x 2 x 26.852  
9 x 2 x 23.497

(Cl. 23 a. — N. 2+ — G.A)

calculateur (rang 26)

constructeur d'instruments scientifiques (rang 26)

cartographe (rang 26)

574.081 — 896.738  
3 x 1 x 10.072  
1 x 2 x 11.686  
1 x 2 x 15.578  
2 x 2 x 26.852  
9 x 2 x 23.497

(Cl. 23a. — N.2+ —G.A)

toutefois, le calculateur, le constructeur d'instruments scientifique ou le cartographe, qui a réussi un examen d'avancement barémique, obtient l'échelle de traitement spéciale suivante :

635.253 — 976.834  
3 x 1 x 10.676  
2 x 2 x 14.232  
2 x 2 x 28.463  
9 x 2 x 24.907

(Cl. 23 a. — N. 2+ — G.A)

technicien spécialisé de la recherche (rang 26)

574.081 — 896.738  
3 x 1 x 10.072  
1 x 2 x 11.686  
1 x 2 x 15.578  
2 x 2 x 26.852  
9 x 2 x 23.497

(Cl.23a. — N.2+ —G.A)

toutefois, le technicien spécialisé de la recherche qui a réussi l'examen d'avancement barémique, obtient l'échelle de traitement spéciale suivante :

666.158- 1.007.739  
3 x 1 x 10.676  
2 x 2 x 14.232  
2 x 2 x 28.463  
9 x 2 x 24.907

(Cl. 23a. — N.2+ —G.A)

inspecteur de la comptabilité agricole (R 25)

833.558 — 1.196.870  
3 x 1 x 10.688  
1 x 2 x 10.688  
1 x 2 x 14.246  
2 x 2 x 28.492  
10 x 2 x 24.933

(Cl. 20a. — N.2-G.A)

chef comptable agricole (R 25)

794.377 — 1.157.689  
3 x 1 x 10.688  
1 x 2 x 10.688  
1 x 2 x 14.246  
2 x 2 x 28.492  
10 x 2 x 24.933

(Cl. 20a. — N.2-G.A)

b) A partir du 1<sup>er</sup> juin 1994 :

informaticien-directeur (rang 14)

1.493.670 — 2.081.389  
11 x 2 x 53.429

(C1.24a. — N. 1 —G.B)

informaticien-expert (rang 13)

1.357.137 — 1.944.856  
11 x 2 x 53.429

(C1.24a. — N. 1 —G.B)

weervoorspeller (rang 26)

574.081 — 896.738  
3 x 1 x 10.072  
1 x 2 x 11.686  
1 x 2 x 15.578  
2 x 2 x 26.852  
9 x 2 x 23.497

(Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)

calculator (rang 26)

constructeur van wetenschappelijke instrumenten (rang 26)

cartograaf (rang 26)

574.081 — 896.738  
3 x 1 x 10.072  
1 x 2 x 11.686  
1 x 2 x 15.578  
2 x 2 x 26.852  
9 x 2 x 23.497

(Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)

de calculator, de constructeur van wetenschappelijke instrumenten of de cartograaf echter, die geslaagd is voor een examen voor verhoging in weddeschaal, bekomt de hiernavolgende bijzondere weddeschaal :

635.253 — 976.834  
3 x 1 x 10.676  
2 x 2 x 14.232  
2 x 2 x 28.463  
9 x 2 x 24.907

(Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)

gespecialiseerd technicus der vorsing (rang 26)

574.081 — 896.738  
3 x 1 x 10.072  
1 x 2 x 11.686  
1 x 2 x 15.578  
2 x 2 x 26.852  
9 x 2 x 23.497

(Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)

de gespecialiseerd technicus der vorsing echter die geslaagd is voor het examen voor verhoging in weddeschaal, geniet de hiernavolgende bijzondere weddeschaal :

666.158 — 1.007.739  
3 x 1 x 10.676  
2 x 2 x 14.232  
2 x 2 x 28.463  
9 x 2 x 24.907

(Kl. 23 j. — N. 2+ —G.A)

inspecteur van de landbouwboekhouding (rang 25)

833.558 — 1.196.870  
3 x 1 x 10.688  
1 x 2 x 10.688  
1 x 2 x 14.246  
2 x 2 x 28.492  
10 x 2 x 24.933

(Kl. 20 j. — N. 2-G.A)

hoofdlandbouwboekhouder (rang 25)

794.377 — 1.157.689  
3 x 1 x 10.688  
1 x 2 x 10.688  
1 x 2 x 14.246  
2 x 2 x 28.492  
10 x 2 x 24.933

(Kl. 20 j. — N. 2-G.A)

b) Met ingang van 1 juni 1994 :

informaticus-directeur (rang 14)

1.493.670 — 2.081.389  
11 x 2 x 53.429

(Kl. 24 j. — N. 1-G.B)

informaticus-deskundige (rang 13)

1.357.137 — 1.944.856  
11 x 2 x 53.429

(Kl. 24 j. — N. 1-G.B)

informaticien (rang 12) après 5 ans d'ancienneté de grade

1.259.187 — 1.766.758  
3 x 1 x 26.713  
8 x 2 x 53.429  
(Cl. 24a. — N. 1 — G.B)

informaticien (rang 12)

1.018.768 — 1.514.768  
3 x 1 x 24.933  
11 x 2 x 38.291  
(Cl. 24a. — N. 1 — G.B)

ingénieur industriel-chef de service (rang 12)

1.018.768 — 1.514.768  
3 x 1 x 24.933  
11 x 2 x 38.291  
(Cl. 24a. — N. 1 — G.B)

ingénieur industriel principal (rang 11)

898.575 — 1.394.575  
3 x 1 x 24.933  
11 x 2 x 38.291  
(Cl. 24a. — N. 1 — G.B)

ingénieur industriel (rang 10) après 4 ans d'ancienneté de grade

898.575 — 1.394.575  
3 x 1 x 24.933  
11 x 2 x 38.291  
(Cl. 24a. — N. 1 — G.B)

ingénieur industriel (rang 10)

826.981 — 1.284.690  
3 x 1 x 24.933  
10 x 2 x 38.291  
(Cl. 24 a. — N. 1 — G.B.) ».

**Art. 19.** L'article 13 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 13. § 1<sup>er</sup>. L'échelle de traitement 26 A est liée au grade de traducteur (rang 26).

§ 2. Le traducteur qui compte neuf ans d'ancienneté de grade, obtient l'échelle de traitement 26 J.

§ 3. L'échelle de traitement 28 G est liée au grade de traducteur principal (rang 28).

§ 4. Le traducteur principal qui compte au moins six ans d'ancienneté de grade peut obtenir, dans la limite des emplois vacants, l'échelle de traitement 28 I. ».

**Art. 20.** L'article 14 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 14. § 1<sup>er</sup>. L'échelle de traitement 26 G est liée au grade de programmeur (rang 26).

§ 2. Le programmeur qui compte neuf ans d'ancienneté de grade, obtient l'échelle de traitement 26 L.

§ 3. L'échelle de traitement 28 K est liée au grade d'analyste de programmation (rang 28).

§ 4. L'analyste de programmation qui compte au moins six ans d'ancienneté de grade peut obtenir, dans la limite des emplois vacants, l'échelle de traitement 28 L. ».

**Art. 21.** Un article 14bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 14bis. § 1<sup>er</sup>. L'échelle de traitement 10 A est liée au grade d'ingénieur industriel (rang 10).

§ 2. L'ingénieur industriel qui compte quatre ans d'ancienneté de grade, obtient l'échelle de traitement 10 B.

§ 3. L'ingénieur industriel qui compte au moins douze ans d'ancienneté de grade peut obtenir, dans la limite des emplois vacants, l'échelle de traitement 10 C. ».

informaticus (rang 12) na 5 jaar graadanciënniteit

1.259.187 — 1.766.758  
3 x 1 x 26.713  
8 x 2 x 53.429  
(Kl. 24 j. — N. 1-G.B)

informaticus (rang 12)

1.018.768 — 1.514.768  
3 x 1 x 24.933  
11 x 2 x 38.291  
(Kl. 24 j. — N. 1-G.B)

industriële ingenieur-hoofd van dienst (rang 12)

1.018.768 — 1.514.768  
3 x 1 x 24.933  
11 x 2 x 38.291  
(Kl. 24 j. — N. 1-G.B)

eerstaanwendend industrieel ingenieur (rang 11)

898.575 — 1.394.575  
3 x 1 x 24.933  
11 x 2 x 38.291  
(Kl. 24 j. — N. 1-G.B)

industriële ingenieur (rang 10) na 4 jaar graadanciënniteit

898.575 — 1.394.575  
3 x 1 x 24.933  
11 x 2 x 38.291  
(Kl. 24 j. — N. 1-G.B)

industriële ingenieur (rang 10)

826.981 — 1.284.690  
3 x 1 x 24.933  
10 x 2 x 38.291  
(Kl. 24 j. — N. 1-G.B) ».

**Art. 19.** Artikel 13 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 13. § 1. Aan de graad van vertaler (rang 26) wordt de weddeschaal 26 A verbonden.

§ 2. De vertaler die negen jaar graadanciënniteit heeft, bekomt de weddeschaal 26 J.

§ 3. Aan de graad van eerstaanwendend vertaler (rang 28) wordt de weddeschaal 28 G verbonden.

§ 4. De eerstaanwendend vertaler die ten minste zes jaar graadanciënniteit heeft, kan, voor zover er vacante betrekkingen zijn, de weddeschaal 28 I bekomen. ».

**Art. 20.** Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 14. § 1. Aan de graad van programmeur (rang 26) wordt de weddeschaal 26 G verbonden.

§ 2. De programmeur die negen jaar graadanciënniteit heeft, bekomt de weddeschaal 26 L.

§ 3. Aan de graad van programmeringsanalist (rang 28) wordt de weddeschaal 28 K verbonden.

§ 4. De programmeringsanalist die ten minste zes jaar graadanciënniteit heeft, kan, voor zover er vacante betrekkingen zijn, de weddeschaal 28 L bekomen. ».

**Art. 21.** Een artikel 14bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 14bis. § 1. Aan de graad van industrieel ingenieur (rang 10) wordt de weddeschaal 10 A verbonden.

§ 2. De industrieel ingenieur die vier jaar graadanciënniteit heeft, bekomt de weddeschaal 10 B.

§ 3. De industrieel ingenieur die ten minste twaalf jaar graadanciënniteit heeft, kan voor zover er vacante betrekkingen zijn, de weddeschaal 10 C bekomen. ».

**Art. 22.** L'article 15 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 15. § 1<sup>er</sup>. L'échelle de traitement 10 C est liée au grade d'informaticien (rang 10).

§ 2. L'informaticien qui compte cinq ans d'ancienneté de grade, obtient l'échelle de traitement 10 F.

§ 3. L'informaticien qui compte neuf ans d'ancienneté de grade, obtient l'échelle de traitement 10 G.

§ 4. L'échelle de traitement 13 F est liée au grade d'informaticien-directeur (rang 13). ».

**Art. 23.** L'article 15 du même arrêté devient l'article 16.

**Art. 24.** A l'article 17 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 3, l'agent nommé au grade de technicien spécialisé de la recherche en vertu de l'article 22, § 1<sup>er</sup>, 1° ou 3°, de l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat, bénéficie de l'échelle de traitement spéciale suivante :

635.253 — 976.834

3 x 1 x 10.676

2 x 2 x 14.232

2 x 2 x 28.463

9 x 2 x 24.907

(Cl. 23 a. — N.2+ — G.A.) »;

2° au § 2, les mots « , conserve l'avantage » sont remplacés par les mots « à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, bénéficie de »;

3° au § 3, les mots « conserve l'avantage » sont remplacés par les mots « bénéficie de ».

**Art. 25.** L'article 18 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 18. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 3, l'agent nommé au grade de chef technicien spécialisé de la recherche en vertu de l'article 22, § 2, de l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat, revêtu auparavant du grade de premier chef technicien de la recherche ou de correspondant en chef de la recherche, bénéficie de l'avantage de l'échelle de traitement spéciale suivante :

718.547 — 1.085.035

3 x 1 x 10.676

2 x 2 x 14.232

2 x 2 x 28.463

10 x 2 x 24.907

(Cl. 23 a. — N.2+ — G.A.)

§ 2. Par dérogation à l'article 3, l'agent nommé au grade de chef technicien spécialisé de la recherche en vertu de l'article 22, § 2, de l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat, revêtu auparavant du grade de premier correspondant en chef de la recherche, conserve l'avantage de l'échelle de traitement spéciale suivante :

844.032 — 1.210.520

3 x 1 x 10.676

2 x 2 x 14.232

2 x 2 x 28.463

10 x 2 x 24.907

(Cl. 23 a. — N.2+ — G.A.) »

**Art. 26.** A l'article 22 du même arrêté, dont le texte actuel formera le § 1<sup>er</sup>, il est ajouté un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Pour les agents en service le 31 décembre 1993 et pour les services prestés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1994, les échelles de traitement attachées à titre organique ou transitoire au grade d'ingénieur technicien ou au grade d'ingénieur technicien principal sont censés avoir appartenu au groupe B, et avoir été rangées dans la classe dite « 24 ans » pour le calcul du traitement du grade d'ingénieur industriel. ».

**Art. 22.** Artikel 15 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 15. § 1. Aan de graad van informaticus (rang 10) wordt de weddeschaal 10 C verbonden.

§ 2. De informaticus die vijf jaar graadanciënniteit heeft, bekomt de weddeschaal 10 F.

§ 3. De informaticus die negen jaar graadanciënniteit heeft, bekomt de weddeschaal 10 G.

§ 4. Aan de graad van informaticus-directeur (rang 13) wordt de weddeschaal 13 F verbonden. ».

**Art. 23.** Artikel 15 van hetzelfde besluit wordt artikel 16.

**Art. 24.** In artikel 17 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. In afwijking van artikel 3, geniet de ambtenaar benoemd in de graad van gespecialiseerd technicus der vorsing krachtens artikel 22, § 1, 1° of 3°, van het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, de volgende bijzondere weddeschaal :

635.253 — 976.834

3 x 1 x 10.676

2 x 2 x 14.232

2 x 2 x 28.463

9 x 2 x 24.907

(Kl. 23 j. — N. 2+ — G.A.) »;

2° in § 2 worden de woorden « ,behoudt het voordeel » vervangen door de woorden « op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, geniet »;

3° in § 3 worden de woorden « behoudt het voordeel » vervangen door het woord « geniet ».

**Art. 25.** Artikel 18 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 18. § 1. In afwijking van artikel 3, geniet de ambtenaar benoemd tot de graad van gespecialiseerd hoofdtechnicus der vorsing krachtens artikel 22, § 2, van het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, voorheen bekleed met de graad van eerste hoofdtechnicus der vorsing of hoofdcorrespondent der vorsing, het voordeel van de volgende bijzondere weddeschaal :

718.547 — 1.085.035

3 x 1 x 10.676

2 x 2 x 14.232

2 x 2 x 28.463

10 x 2 x 24.907

(Kl. 23 j. — N. 2+ — G.A.)

§ 2. In afwijking van artikel 3, behoudt de ambtenaar benoemd tot de graad van gespecialiseerd hoofdtechnicus der vorsing krachtens artikel 22, § 2, van het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, voorheen bekleed met de graad van eerste hoofdcorrespondent der vorsing, het voordeel van de volgende bijzondere weddeschaal :

844.032 — 1.210.520

3 x 1 x 10.676

2 x 2 x 14.232

2 x 2 x 28.463

10 x 2 x 24.907

(Kl. 23 j. — N. 2+ — G.A.) »

**Art. 26.** In artikel 22 van hetzelfde besluit, waarvan de huidige tekst § 1 zal vormen, wordt een § 2 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 2. Voor de personeelsleden in dienst op 31 december 1993 en voor de diensten gepresteerd voor 1 januari 1994, worden de weddeschalen die bij organieke of overgangsmaatregel verbonden zijn aan de graad van technisch ingenieur of aan de graad van eertaanwezend technisch ingenieur, geacht te hebben behoord tot groep B, en te zijn gerangschikt in de klasse genoemd « 24 jaar » voor de berekening van de wedde van de graad van industrieel ingenieur. ».

**Art. 27.** A l'article 23 du même arrêté, les mots « le tableau II annexé au » sont remplacés par les mots « le tableau qui constitue l'annexe II du ».

**Art. 28.** Les annexes I et II du même arrêté sont remplacées respectivement par les annexes III et IV du présent arrêté.

CHAPITRE IV. — *Dispositions transitoires et finales*

**Art. 29.** Les affaires pendantes devant le conseil d'appel à la date du 15 décembre 1998 pour ce qui concerne les agents des niveaux 1 et 2+ et du 15 décembre 1999 pour ce qui concerne les agents des niveaux 2, 3 et 4, restent régies par les dispositions relatives au signalement et à la mention défavorable telles qu'elles étaient rédigées avant leur modification par le présent arrêté.

**Art. 30.** Dans le cas où un agent ne possède pas de signalement et où l'administration est dans l'impossibilité de recueillir tous les renseignements nécessaires à une évaluation conforme au présent arrêté, la mention « très bon » lui est attribuée lors de la première évaluation.

**Art. 31.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 1995, à l'exception :

1° des articles 9, 11, 18, 23 à 25, 27 et 28, qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 1994;

2° des articles 12, 19 à 22 et 26, qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> juin 1997;

3° des articles 2, 3, 1°, 4, 6, 2°, 7 à 8 et 29, qui produisent leurs effets :

- le 15 septembre 1997 pour les agents des niveaux 1 et 2+;

- le 15 septembre 1998 pour les agents des niveaux 2, 3 et 4;

4° des articles 1, 2° et 30, qui entrent en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*;

5° de l'article 3, 2°, qui entre en vigueur à une date fixée par Nous.

**Art. 32.** Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
H. VAN ROMPUY

Le Ministre de la Fonction publique,  
A. FLAHAUT

Annexe I

**Classement hiérarchique des grades que peuvent porter les membres du personnel adjoint à la recherche et du personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat**

I. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994 et jusqu'au 31 mai 1997

A. GRADES GENERAUX

1) Personnel adjoint à la recherche

1° garçon de laboratoire

2° technicien adjoint de la recherche

3° technicien de la recherche

4° chef technicien de la recherche

5° premier chef technicien de la recherche

6° technicien spécialisé de la recherche

7° chef technicien spécialisé de la recherche

2) Personnel de gestion

1° ouvrier

2° ouvrier qualifié

3° premier ouvrier qualifié

4° chef d'atelier

**Art. 27.** In artikel 23 van hetzelfde besluit worden de woorden « bij dit besluit gevoegde tabel II » vervangen door de woorden « tabel die de bijlage II uitmaakt van dit besluit, ».

**Art. 28.** De bijlagen I en II bij hetzelfde besluit worden onderscheidenlijk vervangen door de bijlagen III en IV bij dit besluit.

HOOFDSTUK IV. — *Overgangs- en slotbepalingen*

**Art. 29.** De zaken die bij de raad van beroep ingediend zijn op 15 december 1998 voor de ambtenaren van de niveaus 1 en 2+ en op 15 december 1999 voor de ambtenaren van de niveaus 2, 3 en 4 worden verder geregeld door de bepalingen betreffende de beoordeling en de ongunstige vermelding zoals die luiden voor ze door dit besluit gewijzigd werden.

**Art. 30.** In het geval dat een ambtenaar geen beoordeling heeft en dat het voor het bestuur onmogelijk is alle inlichtingen in te winnen die nodig zijn voor een evaluatie die met dit besluit overeenstemt, wordt hem bij de eerste evaluatie de vermelding « zeer goed » toegekend.

**Art. 31.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1995, met uitzondering van :

1° de artikelen 9, 11, 18, 23 tot 25, 27 en 28, die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 1994;

2° de artikelen 12, 19 tot 22 en 26, die uitwerking hebben met ingang van 1 juni 1997;

3° de artikelen 2, 3, 1°, 4, 6, 2°, 7 tot 8 en 29, die uitwerking hebben met ingang van :

- 15 september 1997 voor de ambtenaren van de niveaus 1 en 2+;

- 15 september 1998 voor de ambtenaren van de niveaus 2, 3 en 4;

4° de artikelen 1, 2° en 30, die in werking treden op de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt;

5° artikel 3, 2°, dat in werking treedt op een door Ons vastgestelde datum.

**Art. 32.** Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
H. VAN ROMPUY

De Minister van Ambtenarenzaken,  
A. FLAHAUT

Bijlage I

**Hiërarchische indeling van de graden waarvan de leden van het toegevoegd vorsingspersoneel en van het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat kunnen titularis zijn**

I. Met ingang van 1 januari 1994 tot en met 31 mei 1997

A. ALGEMENE GRADEN

1) Toegevoegd vorsingspersoneel

1° laboratoriumbediende

2° adjunct-technicus der vorsing

3° technicus der vorsing

4° hoofdtechnicus der vorsing

5° eerste hoofdtechnicus der vorsing

6° gespecialiseerd technicus der vorsing

7° gespecialiseerd hoofdtechnicus der vorsing

2) Beheerspersoneel

1° werkman

2° geschoold werkman

3° eerste geschoold werkman

4° werkmeester

## B. GRADES PARTICULIERS

a) ingénieur industriel  
 ingénieur industriel principal  
 ingénieur industriel - chef de service  
 informaticien ou informaticien- expert  
 informaticien-directeur  
 traducteur ou traducteur principal ou traducteur-chef  
 programmeur ou chef-programmeur  
 analyste de programmation  
 b) 1° calculateur  
 constructeur d'instruments scientifiques  
 cartographe  
 bibliothécaire  
 prévisionniste  
 2° calculateur principal  
 constructeur principal d'instruments scientifiques  
 cartographe principal  
 3° chef comptable agricole  
 inspecteur de la comptabilité agricole

II. A partir du 1<sup>er</sup> juin 1997

## A. GRADES GENERAUX

1) Personnel adjoint à la recherche  
 1° garçon de laboratoire  
 2° technicien adjoint de la recherche  
 3° technicien de la recherche  
 4° chef technicien de la recherche  
 5° premier chef technicien de la recherche  
 6° technicien spécialisé de la recherche  
 7° chef technicien spécialisé de la recherche  
 2) Personnel de gestion  
 1° ouvrier  
 2° ouvrier qualifié  
 3° premier ouvrier qualifié  
 4° chef d'atelier

## B. GRADES PARTICULIERS

a) ingénieur industriel  
 informaticien  
 informaticien-directeur  
 traducteur  
 traducteur principal  
 programmeur  
 analyste de programmation  
 b) 1° calculateur  
 constructeur d'instruments scientifiques  
 cartographe  
 bibliothécaire  
 prévisionniste  
 2° calculateur principal  
 constructeur principal d'instruments scientifiques  
 cartographe principal  
 3° chef comptable agricole  
 inspecteur de la comptabilité agricole

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 11 avril 1999 portant diverses modifications à la réglementation relative au personnel adjoint à la recherche et au personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,  
 A. FLAHAUT

## B. BIJZONDERE GRADEN

a) industrieel ingenieur  
 eerstaanwendend industrieel ingenieur  
 industrieel ingenieur-hoofd van dienst  
 informaticus of informaticus-deskundige  
 informaticus-directeur  
 vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler  
 programmeur of hoofdprogrammeur  
 programmeringsanalist  
 b) 1° calculator  
 constructeur van wetenschappelijke instrumenten  
 cartograaf  
 bibliothecaris  
 weervoorspeller  
 2° eerste calculator  
 eerste constructeur van wetenschappelijke instrumenten  
 eerste cartograaf  
 3° hoofdlandbouwboekhouder  
 inspecteur van de landbouwboekhouding

II. Met ingang van 1 juni 1997

## A. ALGEMENE GRADEN

1) Toegevoegd vorsingspersoneel  
 1° laboratoriumbediende  
 2° adjunct-technicus der vorsing  
 3° technicus der vorsing  
 4° hoofdtechnicus der vorsing  
 5° eerste hoofdtechnicus der vorsing  
 6° gespecialiseerd technicus der vorsing  
 7° gespecialiseerd hoofdtechnicus der vorsing  
 2) Beheerspersoneel  
 1° werkman  
 2° geschoold werkrnan  
 3° eerste geschoold werkman  
 4° werkmeester

## B. BIJZONDERE GRADEN

a) industrieel ingenieur  
 informaticus  
 informaticus- directeur  
 vertaler  
 eerstaanwendend vertaler  
 programmeur  
 programmeringsanalist  
 b) 1° calculator  
 constructeur van wetenschappelijke instrumenten  
 cartograaf  
 bibliothecaris  
 weervoorspeller  
 2° eerste calculator  
 eerste constructeur van wetenschappelijke instrumenten  
 eerste cartograaf  
 3° hoofdlandbouwboekhouder  
 inspecteur van de landbouwboekhouding

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 11 april 1999 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het toegevoegd vorsingspersoneel en het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,  
 A. FLAHAUT

## Annexe II

## Conditions de nomination

I. A partir du 1<sup>er</sup> juillet 1995 et jusqu'au 31 mai 1997

Niveau et rang hiérarchique (1)	Dénomination du grade (2)	Grades donnant accès aux grades sub 2 (3)	Conditions (4)
14	informaticien-directeur	informaticien-expert	ancienneté de grade d'un an au moins et ancienneté de niveau de dix ans - dans la limite des emplois vacants
13	informaticien-expert	informaticien	application de la carrière plane
12	informaticien  ingénieur industriel - chef de service	grades des rangs 10, 11 et 12 chef-programmeur analyste de programmation  ingénieur industriel principal	- concours de recrutement  - pour les grades des rangs 10, 11 et 12: application de l'article 6 de l'arrêté royal du 12 novembre 1991 relatif aux statuts administratif et pécuniaire du personnel informatique des administrations de l'Etat  - pour le chef-programmeur et l'analyste de programmation: épreuve d'avancement de grade équivalente au concours d'accession au niveau supérieur prévu à l'article 3 de l'arrêté royal du 12 novembre 1991 précité  ancienneté de grade de trois ans au moins - dans la limite des emplois vacants
11	ingénieur industriel principal	ingénieur industriel	ancienneté de grade de trois ans au moins - dans la limite des emplois vacants
10	ingénieur industriel		concours de recrutement
29	traducteur-chef analyste de programmation	traducteur principal chef-programmeur	application de la carrière plane  ancienneté de grade de trois ans au moins - dans la limite des emplois vacants
28	traducteur principal chef programmeur chef technicien spécialisé de la recherche  calculateur principal  constructeur principal d'instruments scientifiques	traducteur programmeur technicien spécialisé de la recherche  calculateur  constructeur d'instruments scientifiques	application de la carrière plane  application de la carrière plane :  compter une ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - dans la limite des emplois vacants  compter une ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - dans la limite des emplois vacants - promotion automatique  compter une ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - promotion automatique

Niveau et rang hiérarchique  (1)	Dénomination du grade  (2)	Grades donnant accès aux grades sub 2  (3)	Conditions  (4)
	cartographe principal	cartographe	compter une ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - promotion automatique
26	traducteur  programmeur  technicien spécialisé de la recherche  calculateur  constructeur d'instruments scientifiques  cartographe  bibliothécaire  prévisionniste		concours de recrutement  concours de recrutement et accession au niveau supérieur: en ce dernier cas, épreuve d'avancement de grade équivalente au concours d'accession au niveau supérieur prévu par l'arrêté royal du 12 novembre 1991 relatif aux statuts administratif et pécuniaire du personnel informatique des administrations de l'Etat  concours de recrutement  concours de recrutement  concours de recrutement  concours de recrutement  concours de recrutement  concours de recrutement
25	inspecteur de la comptabilité agricole	chef comptable agricole	a) ancienneté de grade de 3 ans au moins;  b) nomination par le Ministre après avis motivé du Conseil scientifique, dans la limite des emplois vacants
25	chef comptable agricole	technicien de la recherche	a) être en fonction à la section «Analyses comptables et financières» de l'Institut économique agricole, à partir du 1er septembre 1995, le Centre d'économie agricole;  b) ancienneté de service de six ans au moins dans ladite section et ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait;  c) nomination par le Ministre après avis motivé du Conseil scientifique, dans la limite des emplois vacants

Niveau et rang hiérarchique (1)	Dénomination du grade (2)	Grades donnant accès aux grades sub 2 (3)	Conditions (4)
23	premier chef technicien de la recherche	chef technicien de la recherche	ancienneté de grade de trois ans au moins - avoir satisfait à une épreuve d'avancement de grade - dans la limite des emplois vacants
22	chef technicien de la recherche  chef d'atelier	technicien de la recherche  premier ouvrier qualifié	compter une ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - dans la limite des emplois vacants  compter une ancienneté de grade de quatre ans au moins depuis la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - dans la limite des emplois vacants
20	technicien de la recherche  premier ouvrier qualifié	technicien adjoint de la recherche  ouvrier qualifié	- concours de recrutement  - pour le technicien adjoint de la recherche: avoir satisfait à une épreuve d'avancement de grade et compter une ancienneté de grade de six ans, l'ancienneté acquise dans un grade équivalent pouvant être imputée à concurrence de deux ans au maximum  - concours de recrutement  - pour l'ouvrier qualifié: avoir satisfait à une épreuve d'avancement de grade et compter une ancienneté de grade de six ans, l'ancienneté acquise dans un grade équivalent pouvant être imputée à concurrence de deux ans au maximum
30	technicien adjoint de la recherche  ouvrier qualifié	garçon de laboratoire  ouvrier	- concours de recrutement  - pour le garçon de laboratoire: avoir satisfait à une épreuve d'avancement de grade et compter une ancienneté de grade de quatre ans, l'ancienneté acquise dans un grade équivalent pouvant être imputée à concurrence de deux ans au maximum  - concours de recrutement  - pour l'ouvrier : avoir satisfait à une épreuve d'avancement de grade et compter une ancienneté de grade de quatre ans, l'ancienneté acquise dans un grade équivalent pouvant être imputée à concurrence de deux ans au maximum
40	garçon de laboratoire  ouvrier		concours de recrutement  concours de recrutement



## II. A partir du 1er juin 1997

Niveau et rang hiérarchique (1)	Dénomination du grade (2)	Grades donnant accès aux grades sub 2 (3)	Conditions (4)
13	informaticien-directeur	informaticien	compter une ancienneté de grade de douze ans au moins - dans la limite des emplois vacants
10	informaticien  ingénieur industriel	programmeur analyste de programmation	- concours de recrutement; - pour le programmeur et l'analyste de programmation : épreuve d'avancement de grade équivalente au concours d'accession au niveau supérieur concours de recrutement
28	traducteur principal  analyste de programmation  chef technicien spécialisé de la recherche  calculateur principal  constructeur principal d'instruments scientifiques  cartographe principal	traducteur  programmeur  technicien spécialisé de la recherche  calculateur  constructeur d'instruments scientifiques  cartographe	compter une ancienneté de grade de dix-huit ans au moins - dans la limite des emplois vacants  compter une ancienneté de grade de dix-huit ans au moins - dans la limite des emplois vacants  compter une ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis le premier jour du mois qui suit la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - dans la limite des emplois vacants  compter une ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis le premier jour du mois qui suit la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - dans la limite des emplois vacants  compter une ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis le premier jour du mois qui suit la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - promotion automatique  compter une ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis le premier jour du mois qui suit la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - promotion automatique  compter une ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis le premier jour du mois qui suit la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - promotion automatique
26	traducteur programmeur technicien spécialisé de la recherche calculateur constructeur d'instruments scientifiques cartographe bibliothécaire prvisionniste		concours de recrutement concours de recrutement concours de recrutement concours de recrutement concours de recrutement  concours de recrutement concours de recrutement concours de recrutement

Niveau et rang hiérarchique (1)	Dénomination du grade (2)	Grades donnant accès aux grades sub 2 (3)	Conditions (4)
25	inspecteur de la comptabilité agricole  chef comptable agricole	chef comptable agricole  technicien de la recherche	<p>a) ancienneté de grade de trois ans au moins;</p> <p>b) nomination par le Ministre après avis motivé du Conseil scientifique, dans la limite des emplois vacants</p> <p>a) être en fonction à la section «Analyses comptables et financières» du Centre d'économie agricole;</p> <p>b) ancienneté de service de six ans au moins dans ladite section et ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis le premier jour du mois qui suit la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait;</p> <p>c) nomination par le Ministre après avis motivé du Conseil scientifique, dans la limite des emplois vacants</p>
23	premier chef technicien de la recherche	chef technicien de la recherche	ancienneté de grade de trois ans au moins - avoir satisfait à une épreuve d'avancement de grade - dans la limite des emplois vacants
22	chef technicien de la recherche  chef d'atelier	technicien de la recherche  premier ouvrier qualifié	<p>compter une ancienneté de grade de neuf ans au moins depuis le premier jour du mois qui suit la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - dans la limite des emplois vacants</p> <p>compter une ancienneté de grade de quatre ans au moins depuis le premier jour du mois qui suit la date du procès-verbal de clôture de l'examen d'avancement barémique auquel l'agent a satisfait - dans la limite des emplois vacants</p>
20	technicien de la recherche  premier ouvrier qualifié	technicien adjoint de la recherche  ouvrier qualifié	<p>- concours de recrutement</p> <p>- pour le technicien adjoint de la recherche: avoir satisfait à une épreuve d'avancement de grade et compter une ancienneté de grade de six ans, l'ancienneté acquise dans un grade équivalent pouvant être imputée à concurrence de deux ans au maximum</p> <p>- concours de recrutement</p> <p>- pour l'ouvrier qualifié: avoir satisfait à une épreuve d'avancement de grade et compter une ancienneté de grade de six ans, l'ancienneté acquise dans un grade équivalent pouvant être imputée à concurrence de deux ans au maximum</p>

Niveau et rang hiérarchique (1)	Dénomination du grade (2)	Grades donnant accès aux grades sub 2 (3)	Conditions (4)
30	technicien adjoint de la recherche	garçon de laboratoire	- concours de recrutement - pour le garçon de laboratoire: avoir satisfait à une épreuve d'avancement de grade et compter une ancienneté de grade de quatre ans, l'ancienneté acquise dans un grade équivalent pouvant être imputée à concurrence de deux ans au maximum
30	ouvrier qualifié	ouvrier	- concours de recrutement - pour l'ouvrier: avoir satisfait à une épreuve d'avancement de grade et compter une ancienneté de grade de quatre ans, l'ancienneté acquise dans un grade équivalent pouvant être imputée à concurrence de deux ans au maximum
40	garçon de laboratoire ouvrier		concours de recrutement concours de recrutement

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 11 avril 1999 portant diverses modifications à la réglementation relative au personnel adjoint à la recherche et au personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,  
A. FLAHAUT

—

Bijlage II

**Benoemingsvoorwaarden**

I. Met ingang van 1 juli 1995 tot en met 31 mei 1997

Niveau en hiërarchische rang (1)	Benaming van de graad (2)	Graden welke toegang verlenen tot de graden sub 2 (3)	Voorwaarden (4)
14	informaticus-directeur	informaticus-deskundige	ten minste één jaar graadanciënniteit en tien jaar niveauanciënniteit - binnen de perken van de vacante betrekkingen
13	informaticus-deskundige	informaticus	toepassing van de vlakke loopbaan
12	informaticus	graden van de rangen 10, 11 en 12 hoofdprogrammeur programmeringsanalist	- vergelijkend wervingsexamen - voor de graden van de rangen 10, 11 en 12: toepassing van artikel 6 van het koninklijk besluit van 12 november 1991 betreffende het administratief en geldelijk statuut van het informati-capersoneel van de Rijksbesturen - voor de hoofdprogrammeur en de programmeringsanalist: examen voor verhoging in graad gelijkwaardig aan het vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau voorgescreven in artikel 3 van het voormelde koninklijk besluit van 12 november 1991
	industriële ingenieur - hoofd van dienst	eerstaanwend industriële ingenieur	ten minste drie jaar graadanciënniteit - binnen de perken van de vacante betrekkingen

Niveau en hiërarchische rang (1)	Benaming van de graad (2)	Graden welke toegang verlenen tot de graden sub 2 (3)	Voorwaarden (4)
11	eerstaanwend industrieel ingenieur	industrieel ingenieur	ten minste drie jaar graadanciënniteit - binnen de perken van de vacante betrekkingen
10	industrieel ingenieur		vergelijkend wervingsexamen
29	hoofdvertaler programmeringsanalist	eerste vertaler hoofprogrammeur	toepassing van de vlakke loopbaan ten minste drie jaar graadanciënniteit - binnen de perken van de vacante betrekkingen
28	eerste vertaler hoofdprogrammeur gespecialiseerd hoofdtechnicus der vorsching  eerste calculator  eerste constructeur van wetenschappelijke instrumenten	vertaler programmeur gespecialiseerd technicus der vorsching  calculator  constructeur van wetenschappelijke instrumenten	toepassing van de vlakke loopbaan toepassing van de vlakke loopbaan een graadanciënniteit van ten minste negen jaar hebben sedert de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is - binnen de perken van de vacante betrekkingen  een graadanciënniteit van ten minste negen jaar hebben sedert de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is - automatische bevordering  een graadanciënniteit van ten minste negen jaar hebben sedert de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is - automatische bevordering
28	eerste cartograaf	cartograaf	een graadanciënniteit van ten minste negen jaar hebben sedert de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is - automatische bevordering
26	vertaler programmeur  gespecialiseerd technicus der vorsching calculator constructeur van wetenschappelijke instrumenten cartograaf bibliothecaris weervoorspeller		vergelijkend wervingsexamen  vergelijkend wervingsexamen en overgang naar het hogere niveau: in dat laatste geval, examen voor verhoging in graad gelijkwaardig aan het vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau bepaald bij het koninklijk besluit van 12 november 1991 betreffende het administratief en geldelijk statuut van het informatiepersoneel in de rijksbesturen  vergelijkend wervingsexamen vergelijkend wervingsexamen vergelijkend wervingsexamen  vergelijkend wervingsexamen vergelijkend wervingsexamen vergelijkend wervingsexamen

Niveau en hiërarchische rang (1)	Benaming van de graad (2)	Graden welke toegang verlenen tot de graden sub 2 (3)	Voorwaarden (4)
25	inspecteur van de landbouwboekhouding  hoofdlandbouwboekhouder	hoofdlandbouwboekhouder  technicus der vorsing	<p>a) ten minste drie jaar graadanciënniteit</p> <p>b) benoeming door de Minister na gemotiveerd advies van de Wetenschappelijke Raad, binnen de perken der vacante betrekkingen;</p> <p>a) in dienst zijn bij de afdeling «Boekhoudkundige en financiële analyses» van het Landbouweconomisch Instituut, met ingang van 1 september 1995, het Centrum voor Landbouweconomie</p> <p>b) ten minste zes jaar dienstanciënniteit bij voornoemde afdeling en ten minste negen jaar graadanciënniteit hebben sedert de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is;</p> <p>c) benoeming door de Minister na gemotiveerd advies van de Wetenschappelijke Raad, binnen de perken der vacante betrekkingen;</p>
23	eerste hoofdtechnicus der vorsing	hoofdtechnicus der vorsing	ten minste drie jaar graadanciënniteit - geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad - binnen de perken der vacante betrekkingen
22	hoofdtechnicus der vorsing  werkmeester	technicus der vorsing  eerste geschoold werkman	<p>een graadanciënniteit van ten minste negen jaar hebben sedert de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is - binnen de perken van de vacante betrekkingen</p> <p>een graadanciënniteit van ten minste vier jaar hebben sedert de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is - binnen de perken van de vacante betrekkingen</p>
20	technicus der vorsing  eerste geschoold werkman	adjunct-technicus der vorsing  geschoold werkman	<p>- vergelijkend wervingsexamen.</p> <p>- voor de adjunct-technicus der vorsing: geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad en een graadanciënniteit van zes jaar hebben; de in een gelijkwaardige graad verworven anciënniteit mag aangerekend worden ten belope van twee jaar maximum</p> <p>- vergelijkend wervingsexamen.</p> <p>- voor de geschoolde werkman: geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad en zes jaar graadanciënniteit hebben; de in een gelijkwaardige graad verworven anciënniteit mag aangerekend worden ten belope van twee jaar maximum</p>

Niveau en hiërarchische rang (1)	Benaming van de graad (2)	Graden welke toegang verlenen tot de graden sub 2 (3)	Voorwaarden (4)
30	adjunct-technicus der vorsing	laboratoriumbediende	- vergelijkend wervingsexamen. - voor de laboratoriumbediende : geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad en vier jaar graadanciënniteit hebben; de in een gelijkwaardige graad verworven anciënniteit mag aangerekend worden ten belope van twee jaar maximum
30	geschoold werkman	werkman	- vergelijkend wervingsexamen. - Voor de werkman: geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad en vier jaar graadanciënniteit hebben; de in een gelijkwaardige graad verworven anciënniteit mag aangerekend worden ten belope van twee jaar maximum
40	laboratoriumbediende werkman		vergelijkend wervingsexamen vergelijkend wervingsexamen

## II. Met ingang van 1 juni 1997

Niveau en hiërarchische rang (1)	Benaming van de graad (2)	Graden welke toegang verlenen tot de graden sub 2 (3)	Voorwaarden (4)
13	informaticus-directeur	informaticus	ten minste twaalf jaar graadanciënniteit - binnen de perken van de vacante betrekkingen
10	informaticus  industriële ingenieur	programmeur programmeringsanalist	- vergelijkend wervingsexamen - voor de programmeur en de programmeringsanalist : examen voor verhoging in graad gelijkwaardig aan het vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau vergelijkend wervingsexamen
28	eerstaanwend vertaler  programmeringsanalist  gespecialiseerd hoofdtechnicus der vorsing recherche  eerste calculator	vertaler  programmeur  gespecialiseerd technicus der vorsing  calculator	ten minste achttien jaar graadanciënniteit - binnen de perken van de vacante betrekkingen ten minste achttien jaar graadanciënniteit - binnen de perken van de vacante betrekkingen een graadanciënniteit van ten minste negen jaar hebben sedert de eerste dag van de maand volgend op de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is - binnen de perken van de vacante betrekkingen een graadanciënniteit van ten minste negen jaar hebben sedert de eerste dag van de maand volgend op de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is - automatische bevordering

Niveau en hiërarchische rang (1)	Benaming van de graad (2)	Graden welke toegang verlenen tot de graden sub 2 (3)	Voorwaarden (4)
	<p>eerste constructeur van wetenschappelijke instrumenten</p> <p>eerste cartograaf</p>	<p>constructeur van wetenschappelijke instrumenten</p> <p>cartograaf</p>	<p>een graadanciënniteit van ten minste negen jaar hebben sedert de eerste dag van de maand volgend op de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is - automatische bevordering</p> <p>een graadanciënniteit van ten minste negen jaar hebben sedert de eerste dag van de maand volgend op de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is - automatische bevordering</p>
26	<p>vertaler</p> <p>programmeur</p> <p>gespecialiseerd technicus der vorsing</p> <p>calculator</p> <p>constructeur van wetenschappelijke instrumenten</p> <p>cartograaf</p> <p>bibliothecaris</p> <p>weervoorspeller</p>		<p>vergelijkend wervingsexamen</p> <p>vergelijkend wervingsexamen</p> <p>vergelijkend wervingsexamen</p> <p>vergelijkend wervingsexamen</p> <p>vergelijkend wervingsexamen</p> <p>vergelijkend wervingsexamen</p> <p>vergelijkend wervingsexamen</p> <p>vergelijkend wervingsexamen</p>
25	<p>inspecteur van de landbouwboekhouding</p> <p>hoofdlandbouwboekhouder</p>	<p>hoofdlandbouwboekhouder</p> <p>technicus der vorsing</p>	<p>a) ten minste drie jaar graadanciënniteit</p> <p>b) benoeming door de Minister na gemotiveerd advies van de Wetenschappelijke Raad, binnen de perken van de vacante betrekkingen</p> <p>a) in dienst zijn bij de afdeling «Boekhoudkundige en financiële analyses» van het Centrum voor Landbouweconomie;</p> <p>b) ten minste zes jaar dienstanciënniteit bij voornoemde afdeling en ten minste negen jaar graadanciënniteit hebben sedert de eerste dag van de maand volgend op de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is;</p> <p>c) benoeming door de Minister na gemotiveerd advies van de Wetenschappelijke Raad, binnen de perken van de vacante betrekkingen</p>
23	eerste hoofdtechnicus der vorsing	hoofdtechnicus der vorsing	ten minste drie jaar graadanciënniteit - geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad - binnen de perken van de vacante betrekkingen

Niveau en hiërarchische rang (1)	Benaming van de graad (2)	Graden welke toegang verlenen tot de graden sub 2 (3)	Voorwaarden (4)
22	hoofdtechnicus der vorsing  werkmeester	technicus der vorsing  eerste geschoold werkman	een graadanciënniteit van ten minste negen jaar hebben sedert de eerste dag van de maand volgend op de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is - binnen de perken van de vacante betrekkingen  een graadanciënniteit van ten minste vier jaar hebben sedert de eerste dag van de maand volgend op de datum van het proces-verbaal van afsluiting van het examen voor verhoging in weddeschaal waarvoor de ambtenaar geslaagd is - binnen de perken van de vacante betrekkingen
20	technicus der vorsing  eerste geschoold werkman	adjunct-technicus der vorsing  geschoold werkman	- vergelijkend wervingsexamen. - voor de adjunct-technicus der vorsing: geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad en een graadanciënniteit van zes jaar hebben; de in een gelijkwaardige graad verworven anciënniteit mag aangerekend worden ten belope van maximum twee jaar - vergelijkend wervingsexamen. - voor de geschoold werkman: geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad en zes jaar graadanciënniteit hebben; de in een gelijkwaardige graad verworven anciënniteit mag aangerekend worden ten belope van maximum twee jaar
30	adjunct-technicus der vorsing  geschoold werkman	laboratoriumbediende  werkman	- vergelijkend wervingsexamen. - voor de laboratoriumbediende : geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad en een graadanciënniteit van vier jaar hebben; de in een gelijkwaardige graad verworven anciënniteit mag aangerekend worden ten belope van maximum twee jaar - vergelijkend wervingsexamen. - voor de werkman: geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad en een graadanciënniteit van vier jaar hebben; de in een gelijkwaardige graad verworven anciënniteit mag aangerekend worden ten belope van maximum twee jaar
40	laboratoriumbediende werkman		vergelijkend wervingsexamen vergelijkend wervingsexamen

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 11 april 1999 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het toegevoegd vorsingspersoneel en het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Ambtenarenzaken,  
A. FLAHAUT



Annexe III — Bijlage III

Annexe I — Bijlage I

**Tableau des échelles de traitement — Tabel der weddeschalen**I. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994 et jusqu'au 31 mai 1997

I. Met ingang van 1 januari 1994 tot en met 31 mei 1997

Niveau 4

Indice/Indicie	40B
Augmentations intercalaires/ Tussentijdse verhogingen	3/1 × 4342 2/2 × 2323 10/2 × 4988
0	492636
1	496978
2	501320
3	505662
4	505662
5	507985
6	507985
7	51 0308
8	51 0308
9	51 5296
10	515296
11	520284
12	520284
13	525272
14	525272
15	530260
16	530260
17	535248
18	535248
19	540236
20	540236
21	545224
22	545224
23	550212
24	550212
25	555200
26	555200
27	560188
28	
29	

Niveau 3

Indice/Indicie	30C
Augmentations intercalaires/ Tussentijdse verhogingen	3/1 × 5595 5/2 × 7775 8/2 × 12945
0	512190
1	517785
2	523380
3	528975
4	528975
5	536750
6	536750
7	544525
8	544525
9	552300
10	552300
11	560075
12	560075
13	567850
14	567850
15	580795
16	580795
17	593740
18	593740
19	606685
20	606685
21	619630
22	61 9630
23	632575
24	632575
25	645520
26	645520
27	658465
28	658465
29	671410

## Niveau 2

Indice/Indicie	20 E	20 G	20 H	20 I	22 A	22 B	22 C	23 A	
Augmentations intercalaires/ Tussentijdse verhogingen	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 9/2 × 24907	3/1 × 10676 1/2 × 10676 1/2 × 14232 2/2 × 28463 9/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 9/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 9/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 9/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 10/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 10/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 10/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 10/2 × 24907
0	635253	555745	655680	666158	718547	753601	673272	844032	
1	645929	566421	666356	676834	729223	764277	683948	854708	
2	656605	577097	677032	687510	739899	774953	694624	865384	
3	667281	587773	687708	698186	750575	785629	705300	876060	
4	667281	587773	687708	698186	750575	785629	705300	876060	
5	681513	598449	701940	712418	764807	799861	719532	890292	
6	681513	598449	701940	712418	764807	799861	719532	890292	
7	695745	612681	716172	726650	779039	814093	733764	904524	
8	695745	612681	716172	726650	779039	814093	733764	904524	
9	724208	641144	744635	755113	807502	842556	762227	932987	
10	724208	641144	744635	755113	807502	842556	762227	932987	
11	752671	669607	773098	783576	835965	871019	790690	961450	
12	752671	669607	773098	783576	835965	871019	790690	961450	
13	777578	694514	798005	808483	860872	895926	815597	986357	
14	777578	694514	798005	808483	860872	895926	815597	986357	
15	802485	719421	822912	833390	885779	920833	840504	1011264	
16	802485	719421	822912	833390	885779	920833	840504	1011264	
17	827392	744328	847819	858297	910686	945740	865411	1036171	
18	827392	744328	847819	858297	910686	945740	865411	1036171	
19	852299	769235	872726	883204	935593	970647	890318	1061078	
20	852299	769235	872726	883204	935593	970647	890318	1061078	
21	877206	794142	897633	908111	960500	995554	915225	1085985	
22	877206	794142	897633	908111	960500	995554	915225	1085985	
23	902113	819049	922540	933018	985407	1020461	940132	1110892	
24	902113	819049	922540	933018	985407	1020461	940132	1110892	
25	927020	843956	947447	957925	1010314	1045368	965039	1135799	
26	927020	843956	947447	957925	1010314	1045368	965039	1135799	
27	951927	868863	972354	982832	1035221	1070275	989946	1160706	
28	951927	868863	972354	982832	1035221	1070775	989946	1160706	
29	976834	893770	997261	1007739	1060128	1095182	1014853	1185613	
30					1060128	1095182		1185613	
31					1085035	1120089		1210520	

## Niveau 2+

Indice/Indicie	26/1	28/1	28/2	29/1
Augmentations intercalaires/ Tussentijdse verhogingen	3/1 × 10481 1/2 × 10481 1/2 × 13970 2/2 × 27939 3/2 × 24450 1/2 × 24771 5/2 × 24933	3/1 × 10481 1/2 × 10481 1/2 × 14119 2/2 × 28493 10/2 × 24933	1/1 × 10481 1/1 × 10492 1/1 × 10689 1/2 × 10689 1/2 × 14247 2/2 × 28493 10/2 × 24933	3/1 × 10481 1/2 × 10689 1/2 × 14247 2/2 × 28493 10/2 × 24933
0	563123	708069	736009	833554
1	573604	718550	746490	844243
2	584085	729031	756982	854932
3	594566	739512	767671	865621
4	594566	739512	767671	865621
5	605047	749993	778360	876310
6	605047	749993	778360	876310
7	619017	764112	792607	890557
8	619017	764112	792607	890557
9	646956	792605	821100	919050
10	646956	792605	821100	919050
11	674895	821098	849593	947543
12	674895	821098	849593	947543
13	699345	846031	874526	972476
14	699345	846031	874526	972476
15	723795	870964	899459	997409
16	723795	870964	899459	997409
17	748245	895897	924392	1022342
18	748245	895897	924392	1022342
19	773016	920830	949325	1047275
20	773016	920830	949325	1047275
21	797949	945763	974258	1072208
22	797949	945763	974258	1072208
23	822882	970696	999191	1097141
24	822882	970696	999191	1097141
25	847815	995629	1024124	1122074
26	847815	995629	1024124	1122074
27	872748	1020562	1049057	1147007
28	872748	1020562	1049057	1147007
29	897681	1045495	1073990	1171940
30		1045495	1073990	1171940
31		1070428	1098923	1196873

## Niveau 1

Indice/Indicie	10/1	11/3	12/1	12/2	13/3
Augmentations intercalaires/ Tussentijdse verhogingen	$3/1 \times 24933$ $10/2 \times 38291$	$3/1 \times 24933$ $11/2 \times 38291$	$3/1 \times 24933$ $11/2 \times 38291$	$3/1 \times 26713$ $8/2 \times 53429$	$11/2 \times 53429$
0	822867	894104	1018767	1259187	1357137
1	847800	919037	1043700	1285900	1357137
2	872733	943970	1068633	1312613	1410566
3	897666	968903	1093566	1339326	1410566
4	897666	968903	1093566	1339326	1463995
5	935957	1007194	1131857	1392755	1463995
6	935957	1007194	1131857	1392755	1517424
7	974248	1045485	1170148	1446184	1517424
8	974248	1045485	1170148	1446184	1570853
9	1012539	1083776	1208439	1499613	1570853
10	1012539	1083776	1208439	1499613	1624282
11	1050830	1122067	1246730	1553042	1624282
12	1050830	1122067	1246730	1553042	1677711
13	1089121	1160358	1285021	1606471	1677711
14	1089121	1160358	1285021	1606471	1731140
15	1127412	1198649	1323312	1659900	1731140
16	1127412	1198649	1323312	1659900	1784569
17	1165703	1236940	1361603	1713329	1784569
18	1165703	1236940	1361603	1713329	1837998
19	1203994	1275231	1399894	1766758	1837998
20	1203994	1275231	1399894		1891427
21	1242285	1313522	1438185		1891427
22	1242285	1313522	1438185		1944856
23	1280576	1351813	1476476		
24		1351813	1476476		
25		1390104	1514767		

II. A partir du 1<sup>er</sup> juin 1997  
 II. Met ingang van 1 juni 1997

## Niveau 4

Indice/Indicie	40B
Augmentations intercalaires/ Tussentijdse verhogingen	3/1 × 4342 2/2 × 2323 10/2 × 4988
0	492636
1	496978
2	501320
3	505662
4	505662
5	507985
6	507985
7	510308
8	510308
9	515296
10	515296
11	520284
12	520284
13	525272
14	525272
15	530260
16	530260
17	535248
18	535248
19	540236
20	540236
21	545224
22	545224
23	550212
24	550212
25	555200
26	555200
27	560188
28	
29	

## Niveau 3

Indice/Indicie	30C
Augmentations intercalaires/ Tussentijdse verhogingen	3/1 × 5595 5/2 × 7775 8/2 × 12945
0	512190
1	517785
2	523380
3	528975
4	528975
5	536750
6	536750
7	544525
8	544525
9	552300
10	552300
11	560075
12	560075
13	567850
14	567850
15	580795
16	580795
17	593740
18	593740
19	606685
20	606685
21	619630
22	61 9630
23	632575
24	632575
25	645520
26	645520
27	658465
28	658465
29	671410

## Niveau 2

Indice/Indicie	20 E	20 G	20 H	20 I	22 A	22 B	22 C	23 A	
Augmentations intercalaires/ Tussentijdse verhogingen	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 9/2 × 24907	3/1 × 10676 1/2 × 10676 1/2 × 14232 2/2 × 28463 9/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 9/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 9/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 9/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 10/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 10/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 10/2 × 24907	3/1 × 10676 2/2 × 14232 2/2 × 28463 10/2 × 24907
0	635253	555745	655680	666158	718547	753601	673272	844032	
1	645929	566421	666356	676834	729223	764277	683948	854708	
2	656605	577097	677032	687510	739899	774953	694624	865384	
3	667281	587773	687708	698186	750575	785629	705300	876060	
4	667281	587773	687708	698186	750575	785629	705300	876060	
5	681513	598449	701940	712418	764807	799861	719532	890292	
6	681513	598449	701940	712418	764807	799861	719532	890292	
7	695745	612681	716172	726650	779039	814093	733764	904524	
8	695745	612681	716172	726650	779039	814093	733764	904524	
9	724208	641144	744635	755113	807502	842556	762227	932987	
10	724208	641144	744635	755113	807502	842556	762227	932987	
11	752671	669607	773098	783576	835965	871019	790690	961450	
12	752671	669607	773098	783576	835965	871019	790690	961450	
13	777578	694514	798005	808483	860872	895926	815597	986357	
14	777578	694514	798005	808483	860872	895926	815597	986357	
15	802485	719421	822912	833390	885779	920833	840504	1011264	
16	802485	719421	822912	833390	885779	920833	840504	1011264	
17	827392	744328	847819	858297	910686	945740	865411	1036171	
18	827392	744328	847819	858297	910686	945740	865411	1036171	
19	852299	769235	872726	883204	935593	970647	890318	1061078	
20	852299	769235	872726	883204	935593	970647	890318	1061078	
21	877206	794142	897633	908111	960500	995554	915225	1085985	
22	877206	794142	897633	908111	960500	995554	915225	1085985	
23	902113	819049	922540	933018	985407	1020461	940132	1110892	
24	902113	819049	922540	933018	985407	1020461	940132	1110892	
25	927020	843956	947447	957925	1010314	1045368	965039	1135799	
26	927020	843956	947447	957925	1010314	1045368	965039	1135799	
27	951927	868863	972354	982832	1035221	1070275	989946	1160706	
28	951927	868863	972354	982832	1035221	1070775	989946	1160706	
29	976834	893770	997261	1007739	1060128	1095182	1014853	1185613	
30					1060128	1095182		1185613	
31					1085035	1120089		1210520	

## Niveau 2+

Indice/Indicie	26 A	26 G	26 J	26 L	28 G	28 I	28 K	28 L
Augmentations intercalaires/ Tussentijdse verhogingen	3/1 × 10072 1/2 × 11686 1/2 × 15578 2/2 × 26852 9/2 × 23497	3/1 × 10072 1/2 × 11686 1/2 × 15578 2/2 × 26852 9/2 × 24933	3/1 × 10072 1/2 × 11686 1/2 × 15578 3/2 × 26852 9/2 × 24933	3/1 × 10072 1/2 × 11686 1/2 × 15578 3/2 × 26852 9/2 × 24933	3/1 × 11686 2/2 × 11686 3/2 × 26852 90/2 × 24933	3/1 × 11686 2/2 × 11686 3/2 × 26852 9/2 × 24933	3/1 × 10072 2/2 × 15578 2/2 × 26852 10/2 × 27133	3/1 × 10072 2/2 × 15578 2/2 × 26852 10/2 × 27133
0	575024	657254	715150	736609	841890	858487	871018	894390
1	585096	667366	725222	746681	853576	870173	881090	904462
2	595168	677438	735294	756753	865262	881859	891162	914534
3	605240	687510	745366	766525	876948	893545	901234	924606
4	605240	687510	745366	766825	876948	893545	901234	924606
5	616926	699196	757052	778511	888634	905231	916812	940184
6	616926	699196	757052	778511	888634	905231	916812	940184
7	632504	714774	772630	794089	900320	916917	932390	555762
8	632504	714774	772630	794089	900320	916917	932390	555762
9	655356	741626	799482	820941	927172	943769	959242	982614
10	659356	741626	799482	820941	927172	943769	959242	982614
11	686208	768478	826334	847793	954024	970621	986094	1009466
12	686208	768478	826334	847793	954024	970621	986094	1009466
13	709705	793411	853186	874645	980876	997473	1013227	1036599
14	709705	793411	853186	874645	980876	997473	1013227	1036599
15	733202	818344	878119	899578	1005809	1022406	1040360	1063732
16	733202	818344	878119	899578	1005809	1022406	1040360	1063732
17	756699	843277	903052	924511	1030742	1047339	1067493	1090865
18	756699	843277	903052	924511	1030742	1047339	1067493	1090865
19	780196	868210	927985	949444	1055675	1072272	1094626	1117998
20	780196	868210	927985	949444	1055675	1072272	1094626	1117998
21	803693	893143	952918	974377	1080608	1097205	1121759	1145131
22	803693	893143	952918	974377	1080608	1097205	1121759	1145131
23	827190	918076	977851	999310	1105541	1122138	1148892	1172264
24	827190	918076	977851	999310	1105541	1122138	1148892	1172264
25	850687	943009	1002784	1024243	1130474	1147071	1176025	1199397
26	850687	943009	1002784	1024243	1130474	1147071	1176025	1199397
27	874184	967942	1077717	1049176	1155407	1172004	1203158	1226530
28	874184	967942	1027717	1049176	1155407	1172004	1203158	1226530
29	897681	992875	1052650	1074109	1180340	1196937	1230291	1253663
30			1052650	1074109	1180340	1196937	1230291	1253663
31			1077583	1099042	1205273	1221870	1257474	1280796

## Niveau 1

Indice/Indicie	10 A	10 B	10 C	10 F	10 G	13 F
Augmentations intercalaires/ Tussentijdse verhogingen	3/1 × 24933 10/2 × 38291	3/1 × 24933 11/2 × 38291	3/1 × 24933 11/2 × 38291	3/1 × 26713 8/2 × 53429	11/2 × 53429	11/2 × 53429
0	826981	898575	1018768	1259187	1357137	1493670
1	851914	923508	1043701	1285900	1357137	1493670
2	876847	948441	1068634	1312613	1410566	1547099
3	901780	973374	1093567	1339326	1410566	1547099
4	901780	973374	1093567	1339326	1463995	1600528
5	940071	1011665	1131858	1392755	1463995	1600528
6	940071	1011665	1131858	1392755	1517424	1653957
7	978362	1049956	1170149	1446184	1517424	1653957
8	978362	1049956	1170149	1446184	1570853	1707386
9	1016653	1088247	1208440	1499613	1570853	1707386
10	1016653	1088247	1208440	1499613	1624282	1760815
11	1054944	1126538	1246731	1553042	1624282	1760815
12	1054944	1126538	1246731	1553042	1677711	1814244
13	1093235	1164829	1285022	1606471	1677711	1814244
14	1093235	1164829	1285022	1606471	1731140	1867673
15	1131526	1203120	1323313	1659900	1731140	1867673
16	1131526	1203120	1323313	1659900	1784569	1921102
17	1169817	1241411	1361604	1713329	1784569	1921102
18	1169817	1241411	1361604	1713329	1837998	1974531
19	1208108	1279702	1399895	1766758	1837998	1974531
20	1208108	1279702	1399895		1891427	2027960
21	1246399	1317993	1438186		1891427	2027960
22	1246399	1317993	1438186		1944856	2081389
23	1284690	1356284	1476477			
24		1356284	1476477			
25		1394575	1514768			

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 11 avril 1999 portant diverses modifications à la réglementation relative au personnel adjoint à la recherche et au personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
H. VAN ROMPUY

Le Ministre du Fonction publique,  
A. FLAHAUT

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 11 april 1999 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het toegevoegd voningspersoneel en het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
H. VAN ROMPUY

De Minister van Ambtenarenzaken,  
A. FLAHAUT



## Annexe IV

## Annexe II — Tableau de conversion des grades rayés et des échelles de traitements y liées

I. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994 et jusqu'au 31 mai 1997

Grade rayé	Echelle de traitement liée au grade rayé	Grade créé	Echelle de traitement liée au grade créé
I. Personnel adjoint à la recherche			
a) Personnel administratif			
garçon de bureau	A 1° : 489.139 — 535.371	garçon de laboratoire	40 B : 492.636 — 560.188
correspondant adjoint de la recherche	A 2° : 510.100 — 663.640	technicien adjoint de la recherche	30 C : 512.190 — 671.410
correspondant de la recherche	A 3° : 548.422 — 886.447	technicien de la recherche	20 G : 555.745 — 893.770
premier correspondant de la recherche	A 4° : 612.021 — 953.602	technicien de la recherche	20 E : 635.253 — 976.834 après 6 ans d'ancienneté de grade dans le grade de premier correspondant de la recherche : 20 I : 666.158 — 1.007.739
correspondant en chef de la recherche	A 6° : 708.069 — 1.074.557	chef technicien de la recherche	22 A : 718.547 — 1.085.035
premier correspondant en chef de la recherche	A 7° : 833.554 — 1.200.042	premier chef technicien de la recherche	23 A : 844.032 — 1.210.520
b) Personnel adjoint à la recherche			
garçon de laboratoire	A 1° : 489.139 — 535.371	garçon de laboratoire	40 B : 492.636 — 560.188
technicien adjoint de la recherche	A 2° : 510.100 — 663.640	technicien adjoint de la recherche	30 C : 512.190 — 671.410
technicien de la recherche	A 3° : 548.422 — 886.447	technicien de la recherche	20 G : 555.745 — 893.770
premier technicien de la recherche	A 4° : 612.021 — 953.602	technicien de la recherche	20 E : 635.253 — 976.834
chef technicien de la recherche	A 5° : 655.680 — 997.261	technicien de la recherche	20 I : 666.158 — 1.007.739
premier chef technicien de la recherche	A 6° : 708.069 — 1.074.557	chef technicien de la recherche	22A : 718.547 — 1.085.035
II. Personnel de gestion			
ouvrier non qualifié	A 1° : 489.139 — 535.371	ouvrier	40 B : 492.636 — 560.188
ouvrier qualifié	A 2° : 510.100 — 663.640	ouvrier qualifié	30 C : 512.190 — 671.410
premier ouvrier qualifié	A 3° : 548.422 — 886.447	premier ouvrier qualifié	20 G : 555.745 — 893.770 réussite de l'épreuve d'avancement au grade rayé de contremaître : 20 E : 635.253 — 976.834
contremaître	A 4° : 612.021 — 953.602	premier ouvrier qualifié	20 E : 635.253 — 976.834 après 6 ans d'ancienneté de grade dans le grade de contremaître : 20 H : 655.680 — 997.261
chef d'atelier	A 5° : 655.680 — 997.261	chef d'atelier	22 C : 673.272 — 1.014.853
premier chef d'atelier	A 6° : 708.069-1.074.557	chef d'atelier	708.069 — 1.074.557 (art.15)
III. Grades particuliers			
aide-calculateur	Bb 1° : 541.922 — 878.947	calculateur	574.081- 896.738

Grade rayé	Echelle de traitement liée au grade rayé	Grade créé	Echelle de traitement liée au grade créé
aide-constructeur d'instruments scientifiques cartographe		constructeur d'instruments scientifiques cartographe	
calculateur constructeur d'instruments scientifiques cartographe de 1re classe	Bb 2° : 612.021- 953.602	calculateur constructeur d'instruments scientifiques cartographe	635.253 — 976.834
premier calculateur premier constructeur d'instruments scientifiques premier cartographe	Bb 3° : 736.009 — 1.124.227	calculateur principal constructeur principal d'instruments scientifiques cartographe principal	736.009 — 1.124.227 après 6 ans d'ancienneté de grade : 759.241-1.147.459

II. A partir du 1<sup>er</sup> juin 1997

IV. GRADES PARTICULIERS

Grade rayé	Echelle de traitement liée au grade rayé	Grade créé	Echelle de traitement liée au grade créé
traducteur	575.024 — 897.681 3 × 1 × 10.072 1 × 2 × 11.686 1 × 2 × 15.578 3 × 2 × 26.852 9 × 2 × 24.933	traducteur	26 A
programmeur	657.294 × 992.875 3 × 1 × 10.072 1 × 2 × 11.686 1 × 2 × 15.578 3 × 2 × 26.852 9 × 2 × 24.933	programmeur	26 G
traducteur principal	715.150 — 1.077.583 3 × 1 × 10.072 1 × 2 × 11.686 1 × 2 × 15.578 3 × 2 × 26.852 9 × 2 × 24.933	traducteur	26 J

Grade rayé	Echelle de traitement liée au grade rayé	Grade créé	Echelle de traitement liée au grade créé
chef programmeur	736.609 — 1.099.042 3 × 1 × 10.072 1 × 2 × 11.686 1 × 2 × 15.578 3 × 2 × 26.852 9 × 2 × 24.933	programmeur	26 L
traducteur-chef	841.890 — 1.205.273 3 × 1 × 11.686 2 × 2 × 11.686 3 × 2 × 26.852 9 × 2 × 24.933	traducteur principal	28 G
analyste de programmation	871.018 — 1.257.424 3 × 1 × 10.072 2 × 2 × 15.578 2 × 2 × 26.852 10 × 2 × 27.133	analyste de programmation	28 K
ingénieur industriel	826.981 — 1.284.690 3 × 1 × 24.933 10 × 2 × 38.291	ingénieur industriel	10 A
après 4 ans d'ancienneté de grade	898.575 — 1.394.575 3 × 1 × 24.933 11 × 2 × 38.291		10 B
ingénieur industriel principal	898.575 — 1.394.575 3 × 1 × 24.933 11 × 2 × 38.291	ingénieur industriel	10 B
ingénieur industriel — chef de service	1.018.768 — 1.514.768 3 × 1 × 24.933 11 × 2 × 38.291	ingénieur industriel	10C
informaticien	1.018.768 — 1.514.768 3 × 1 × 24.933 11 × 2 × 38.291  1.259.187 — 1.766.758 3 × 1 × 26.713 8 × 2 × 53.428	informaticien	10 C  10F
informaticien-expert	1.357.137 — 1.944.856 11 × 2 × 53.429	informaticien	10 G
informaticien-directeur	1.493.670 — 2.081.389 11 × 2 × 53.429	informaticien-directeur	13 F

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 11 avril 1999 portant diverses modifications à la réglementation relative au personnel adjoint à la recherche et au personnel de gestion des établissements scientifiques de l'Etat.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
H. VANROMPUY

Le Ministre de la Fonction publique,  
A. FLAHAUT

## Bijlage IV

## Bijlage II — Conversietabel van de geschrapte graden en de eraan verbonden weddeschalen

## I. Met ingang van 1 januari 1994 tot en met 31 mei 1997

Gechrapte graad	Weddeschaal verbonden aan de geschrapte graad	Opgerichte graad	Weddeschaal verbonden aan de opgerichte graad
I. Toegevoegd vorsingspersoneel			
a) Administratief personeel			
bureaubode	A 1° : 489.139 — 535.371	laboratoriumbediende	40 B : 492.636 — 560.188
adjunct-correspondent der vorsing	A 2° : 510.100 — 663.640	adjunct-technicus der vorsing	30 C : 512.190 — 671.410
correspondent der vorsing	A 3° : 548.422 — 886.447	technicus der vorsing	20 G : 555.745 — 893.770
eerste correspondent der vorsing	A 4° : 612.021 — 953.602	technicus der vorsing	20 E : 635.253 — 976.834 na 6 jaar graadanciënniteit in de graad van eerste correspondent der vorsing : 20 I : 666.158 — 1.007.739
hoofdcorrespondent der vorsing	A 6° : 708.069 — 1.074.557	hoofdtechnicus der vorsing	22 A : 718.547 — 1.085.035
eerste hoofdcorrespondent der vorsing	A 7° : 833.554 — 1.200.042	eerste hoofdtechnicus der vorsing recherche	23 A : 844.032 — 1.210.520
b) Toegevoegd vorsingspersoneel			
laboratoriumbediende	A 1° : 489.139 — 535.371	laboratoriumbediende	40 B : 492.636 — 560.188
adjunct-technicus der vorsing	A 2° : 510.100 — 663.640	adjunct-technicus der vorsing	30 C : 512.190 — 671.410
technicus der vorsing	A 3° : 548.422 — 886.447	technicus der vorsing	20 G : 555.745 — 893.770
eerste technicus der vorsing	A 4° : 612.021 — 953.602	technicus der vorsing	20 E : 635.253 — 976.834
hoofdtechnicus der vorsing	A 5° : 655.680 — 997.261	technicus der vorsing	20 I : 666.158 — 1.007.739
eerste hoofdtechnicus der vorsing	A 6° : 708.069 — 1.074.557	hoofdtechnicus der vorsing	22A : 718.547 — 1.085.035
II. Beheerspersoneel			
ongeschoold werkman	A 1° : 489.139 — 535.371	arbeider	40 B : 492.636 — 560.188
geschoold werkman	A 2° : 510.100 — 663.640	geschoold werkman	30 C : 512.190 — 671.410
eerste geschoold werkman	A 3° : 548.422 — 886.447	eerste geschoold werkman	20 G : 555.745 — 893.770 geslaagd in het examen voor verhoging tot de geschrapte graad van meesterknecht : 20 E : 635.253 — 976.834
meesterknecht	A 4° : 612.021 — 953.602	eerste geschoold werkman	20 E : 635.253 — 976.834 na 6 jaar graadanciënniteit in de graad van meesterknecht : 20 H : 655.680 — 997.261
werkmeester	A 5° : 655.680 — 997.261	werkmeester	22 C : 673.272 — 1.014.853
eerste werkmeester	A 6° : 708.069-1.074.557	werkmeester	708.069 — 1.074.557 (art. 15)

Gechrapte graad	Weddeschaal verbonden aan de geschrapte graad	Opgerichte graad	Weddeschaal verbonden aan de opgerichte graad
III. Bijzondere graden			
hulpcalculator  hulpconstructeur van wetenschappelijke instrumenten  cartograaf	Bb 1° : 541.922 — 878.947	calculator  constructeur van wetenschappelijke instrumenten  cartograaf	574.081- 896.738
calculator  constructeur van wetenschappelijke instrumenten  cartograaf 1e classe	Bb 2° : 612.021- 953.602	calculator  constructeur van wetenschappelijke instrumenten  cartograaf	635.253 — 976.834
eerste calculator  eerste constructeur van wetenschappelijke instrumenten  eerste cartograaf	Bb 3° : 736.009 — 1.124.227	eerste calculator  eerste constructeur van wetenschappelijke instrumenten  eerste cartograaf	736.009 — 1.124.227  na 6 jaar graadanciënniteit :  759.241-1.147.459

II. Met ingang van 1 juni 1997

IV. BIJZONDERE GRADEN

Gechrapte graad	Weddeschaal verbonden aan de geschrapte graad	Opgerichte graad	Weddeschaal verbonden aan de opgerichte graad
vertaler	575.024 — 897.681 3 × 1 × 10.072 1 × 2 × 11.686 1 × 2 × 15.578 3 × 2 × 26.852 9 × 2 × 24.933	vertaler	26 A
programmeur	657.294 × 992.875 3 × 1 × 10.072 1 × 2 × 11.686 1 × 2 × 15.578 3 × 2 × 26.852 9 × 2 × 24.933	programmeur	26 G
eerste vertaler	715.150 — 1.077.583 3 × 1 × 10.072 1 × 2 × 11.686 1 × 2 × 15.578 3 × 2 × 26.852 9 × 2 × 24.933	vertaler	26 J

Gechrapte graad	Weddeschaal verbonden aan de geschrapte graad	Opgerichte graad	Weddeschaal verbonden aan de opgerichte graad
hoofdprogrammeur	736.609 — 1.099.042 3 × 1 × 10.072 1 × 2 × 11.686 1 × 2 × 15.578 3 × 2 × 26.852 9 × 2 × 24.933	programmeur	26 L
hoofdvertaler	841.890 — 1.205.273 3 × 1 × 11.686 2 × 2 × 11.686 3 × 2 × 26.852 9 × 2 × 24.933	eerstaanwezend vertaler	28 G
programmeringsanalist	871.018 — 1.257.424 3 × 1 × 10.072 2 × 2 × 15.578 2 × 2 × 26.852 10 × 2 × 27.133	programmeringsanalist	28 K
industriële ingenieur	826.981 — 1.284.690 3 × 1 × 24.933 10 × 2 × 38.291	industriële ingenieur	10 A
na 4 jaar graadanciënniteit	898.575 — 1.394.575 3 × 1 × 24.933 11 × 2 × 38.291		10 B
eerstaanwezend industriële ingenieur	898.575 — 1.394.575 3 × 1 × 24.933 11 × 2 × 38.291	industriële ingenieur	10 B
industriële ingenieur-hoofd van dienst	1.018.768 — 1.514.768 3 × 1 × 24.933 11 × 2 × 38.291	industriële ingenieur	10C
informaticus	1.018.768 — 1.514.768 3 × 1 × 24.933 11 × 2 × 38.291  1.259.187 — 1.766.758 3 × 1 × 26.713 8 × 2 × 53.428	informaticus	10 C  10F
informaticus-deskundige	1.357.137 — 1.944.856 11 × 2 × 53.429	informaticus	10 G
informaticus-directeur	1.493.670 — 2.081.389 11 × 2 × 53.429	informaticus-directeur	13 F

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 11 april 1999 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het toegevoegd vorsingspersoneel en het beheerspersoneel van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

De Minister van Ambtenarenzaken,

A. FLAHAUT